

Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media



La utilización de los materiales didácticos en el aula Influencia el avance del
proceso educativo bilingüe

Tesis presentada al Consejo Directivo de la Escuela de la Formación de
Profesores de Enseñanza Media de la Universidad de San Carlos de
Guatemala

Laureano Neftali Rodríguez Xitumul

Previo a conferírsele el grado académico de:

Licenciado en Educación para Contextos Multiculturales con Énfasis en la
Enseñanza de los Idiomas Mayas

Guatemala, septiembre 2012

Autoridades Generales:

Dr. Carlos Estuardo Gálvez Barrios
Dr. Carlos Guillermo Alvarado Cerezo
Dr. Oscar Hugo López Rivas
Lic. Danilo López Pérez
EFPEM

Rector Magnífico de la USAC
Secretario General de la USAC
Director de la EFPEM
Secretario Académico de la

Consejo Directivo:

Lic. Saúl Duarte Beza
Dr. Miguel Ángel Chacón Arroyo
M.A. Dora Isabel Águila de Estrada

PEM. Ewin Estuardo Losley Johnson
Br. José Vicente Velasco Camey

Representante de Profesores
Representante de Profesores
Representante de Profesionales
Graduados
Representante de Estudiantes
Representante de Estudiantes

Tribunal Examinador:

Dra. Amalia Geraldine Grajeda Bradna
M.A. Walda Paola María Flores Luin
Lic. Ronaldo Ismael Cotzalo Gómez

Presidente
Secretaria
Vocal

Guatemala, 18 de noviembre 2011.

Dr. Miguel Ángel Chacón Arroyo
Coordinador Unidad de Investigación
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Universidad de San Carlos de Guatemala

Estimado Doctor

Con un atento saludo me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que el estudiante Laureano Neftali Rodríguez Xitumul quién se identifica con Carnet No. 200420158 de la **Licenciatura en Educación para Contextos Multiculturales con Énfasis en Los Idiomas Maya**, finalizó el trabajo de Tesis denominado **“La utilización de los materiales didácticos en el aula Influencia el avance del proceso educativo bilingüe”**. El estudiante elaboró el informe final de la tesis conforme a los lineamientos definidos por la Unidad de Investigación de EFPEM, por lo que me permito extender la presente carta para que continúe con los trámites correspondientes para la aprobación final de este trabajo de Graduación.

Agradeciendo su atención me suscribo deferentemente,


Licda. Loyda Eunice Tizol Gramajo
ASESORA DE TESIS

**APROBACION DE IMPRESIÓN DE TESIS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PARA
CONTEXTOS MULTICULTURALES CON ÉNFASIS
EN LA ENSEÑANZA DE LOS IDIOMAS MAYAS**

El infrascrito Secretario Académico de la Escuela de Formación de Profesores de enseñanza Media de la Universidad de San Carlos de Guatemala

CONSIDERANDO

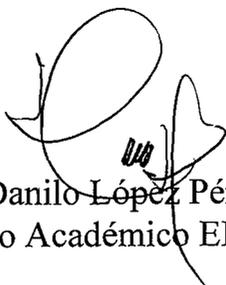
Que el trabajo de graduación denominado: “La utilización de materiales didácticos en el aula influencia el avance del proceso educativo bilingüe”, del estudiante **Laureano Neftali Rodríguez Xitumul**, Carné No. 200420158 de la Licenciatura en Educación para Contextos Multiculturales con Énfasis en la Enseñanza de los Idiomas Mayas y el tribunal examinador ha dictaminado favorablemente sobre el mismo, por este medio

AUTORIZA

La impresión de la tesis indicada, debiendo para ello proceder conforme el normativo correspondiente.

Dado en la ciudad de Guatemala a los veintiséis días del mes de septiembre del año dos mil doce.

“ID YENSEÑAD A TODOS”


Lic. Danilo López Pérez
Secretario Académico EFPEM



c.c. Archivo

Dedicatoria

A mi esposa: Sandra Leticia Canahuí Sic, Por su apoyo y comprensión en todo momento.

A mi hijo: Que fue la fuente de impulso en mi carrera.

A madre: Por sus sabios consejos y apoyo en mi carrera.

Agradecimiento

A Dios: Por la vida y fuerza que me dio y sigue dando en hasta el día de hoy.

A la FRMT: Por el apoyo que me dio y la concientización de la superación personal.

A la EFPEM/USAC: La casa del saber.

A mi asesora Licda. Loyda Eunice Tizol Gramajo de Gutiérrez, por su apoyo moral y profesional.

Índice

	Pág.
Introducción	1
1. Antecedentes	4
2. Planteamiento y definición Del Problema	12
3. Objetivos	16
4. Justificación	17
5. Tipo de investigación	19
6. Hipótesis	19
7. Variables	20
8. Metodología	22
9. Sujetos de Investigación	23
10. Fundamentación Teórica	24
11. Resultados	47
12. Discusión y análisis de resultados	69
13. Referencias bibliográficas	83
Apéndices y anexos	85

Introducción

***“Las hojas de los árboles
tiñen la voz.
Por eso
el canto de los pájaros
es verde”.***

Humberto Ak'Abal

Guatemala país multiétnico, multilingüe y pluricultural, lleno de riquezas ancestrales que marcan la trayectoria de un pueblo en constante cambio y desarrollo en todas sus magnitudes. El Cosmos y la Madre Naturaleza, además de ser sagrados, son un espacio vivo para el aprendizaje. En tal sentido que se debe considerar a cada uno de los seres del Universo. El centro educativo debe ser un lugar donde se forme en los educandos la conciencia de esa interrelación entre los seres del universo. Esto no significa sólo hacer uso de objetos naturales como: piedras, hojas y ramitas, entre otros. Es necesario ir más allá en el conocimiento y comprensión de la naturaleza. Guarom Ajquijay (2001)

Las transformaciones metodológicas son procesos de constante cambio y la educación es uno de los recursos más eficaces para el desarrollo de la sociedad.

Garantizar la calidad educativa dentro del sistema educativo guatemalteco requiere de un largo proceso de transformación, por ello se han implementado estrategias en búsqueda de esta calidad dentro de los establecimientos educativos oficiales, desde el Ministerio de Educación de Guatemala.

Los materiales didácticos, son parte de las estrategias para obtener calidad educativa porque son herramientas auxiliares que ayudan al estudiante a desarrollar mejor su aprendizaje en el proceso de formación.

Coronado García (2008) define al material didáctico como un medio de apoyo, que permite llevar a cabo el aprendizaje en el aula de manera amena, entretenida, práctica y significativa, capaz de crear en el estudiante interés por aprender algo que le encuentre aplicabilidad en su vida.

También el recurso didáctico se considera como el medio de enlace entre la palabra y la realidad. Coronado García (2008).

Por lo anterior, esta investigación se llevó a cabo tomando en consideración que el uso del material didáctico en el proceso de formación es imprescindible, pues no solo es una forma de motivar al estudiante si no también una estrategia para que el aprendizaje sea con calidad y con efectividad, facilitando al docente la enseñanza y al alumno el aprendizaje, permitiendo que el proceso de enseñanza-aprendizaje se vuelva dinámico, participativo e interactivo, rompiendo la monotonía dentro del aula.

El problema de investigación que se planteó fue: La utilización de los materiales didácticos en el aula Influencia el avance del proceso educativo bilingüe, tomando como sujetos de investigación a la población de docentes y alumnos del Instituto Nacional de Educación Básica Aldea San Francisco, del Municipio de San Miguel Chicaj, Departamento de Baja Verapaz; comunidad cien por ciento Achi, utilizando la Observación, la Entrevista y los Grupos focales como técnicas de investigación.

Se concluye que los docentes no tienen sugerencias sobre material didáctico que puedan utilizar en el Ciclo básico de Educación, para promover el avance del proceso educativo bilingüe intercultural, pues lo poco que hay al respecto llega a veces al Nivel Primario, pero no al Nivel Medio, sin embargo sí se preocupan por preservar el legado cultural a las futuras generaciones, de forma

oral, porque están consientes que es la base para la construcción de nuevas alternativas en búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida.

Tomando en consideración lo anterior, se presenta como aporte a esta investigación, una guía didáctica con sugerencias de material didáctico para promover la Educación Bilingüe Intercultural en el ciclo de educación básica. El cual tiene como objetivo: Contribuir con la formación Bilingüe Intercultural del estudiante del Ciclo Básico de Educación con una propuesta material didáctico a utilizar en el aula.

Se aplicó una investigación descriptiva y aplicada, con un enfoque mixto, (cualitativo y cuantitativo) analizando la utilización efectiva del material didáctico en el aula y observando cómo al utilizarlo, se promueve la educación bilingüe intercultural. La población general fue el Instituto Nacional de Educación Básica Aldea San Francisco.

1. Antecedentes

1.1. Arriola Monterroso, Sharon Ivonne (2006) Quetzaltenango, Guatemala, Material Didáctico y Aprendizaje Significativo Estudio realizado en el Instituto Experimental Gabriel Arriola Porres, del municipio de Quetzaltenango.

Tesis al conferirle el Título de Pedagogía En el Grado Académico de Licenciada, Facultades de Quetzaltenango, Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades Guatemala, teniendo como objetivo comprobar si el material didáctico que utilizan los docentes en el proceso de enseñanza contribuye a alcanzar un aprendizaje significativo en los estudiantes del primer grado de educación básica del Instituto Experimental Gabriel Arriola Porres de la cabecera departamental de Quetzaltenango.

En el trabajo de campo para la unidad de análisis se tomó en cuenta 250 estudiantes legalmente inscritos en el primer grado básico, se obtuvo una muestra del universo basada en la tabla estadística de Krijcie, R. & Morgan, D. donde indica que la muestra a trabajar es de 152 estudiantes, de la población total del primer grado básico del Instituto Experimental “Gabriel Arriola Porres”, la edad de los estudiantes oscila entre los 10 y 13 años.

Esta investigación abarco en extensión al Instituto Nacional Experimental de Educación Básica, “Gabriel Arriola Porres” I.N.E.G.A.P de la cabecera departamental de Quetzaltenango, con profundidad se logró evidenciar que los estudiantes son beneficiados por contar con laboratorios y recursos didácticos que son bien utilizados como material didáctico, tomando en cuenta que los docentes están pendientes en actualizarse cada poco para darles a los estudiantes una educación integral y puedan a la vez utilizar y aplicar diferentes tecnologías educativas para su formación.

Por lo tanto en la propuesta se pretende formar más a fondo al docente para que los recursos con los que se cuentan puedan utilizarse en variedad de contenidos y en los diferentes cursos para mejorar la calidad de enseñanza.

**1.2. Coronado García, Oscar Leonel (2008) Quetzaltenango, Guatemala
Material Didáctico y su Influencia en el Aprendizaje Significativo.**

Tesis al conferirle el Título de Pedagogo en el Grado Académico de Licenciado, Campus Quetzaltenango, Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades Guatemala, Para el estudio de la presente investigación, se trabajó con una población de 15 maestros, pertenecientes a 13 establecimientos oficiales del sector 1204.2 del municipio de Comitancillo, San Marcos, que atienden sexto primaria, comprendidos entre las edades de 24 a 45 años, todas las escuelas que sirvieron como fuente de investigación son de área rural. La mayoría de docentes tiene título de Maestro de Educación Primaria, de ambos sexos, procedentes del municipio de Comitancillo.

Para la investigación se utilizó, la investigación descriptiva. Achaerandio, (2001) dice: La investigación descriptiva estudia, interpreta y refiere lo que aparece (fenómenos), y lo que es (relaciones, correlaciones, estructuras, variables, independientes entre otras). Teniendo como objetivo Determinar cómo el material didáctico constituye una herramienta efectiva para el aprendizaje significativo de los contenidos de Matemática.

El estudio de campo se realizó a través de encuestas que permitieron establecer la importancia, el uso y manejo del material didáctico para un aprendizaje significativo en el área de Matemática, en sexto primaria tanto con profesores y estudiantes de escuelas oficiales del sector 1204.2 del municipio de Comitancillo, San Marcos.

En la educación actual el estudiante debe ser protagonista de su aprendizaje, por tanto se debe partir de sus propios intereses y del contexto donde vive, esto

a su vez debe ser complementado con el uso de material didáctico para así lograr un aprendizaje útil para su vida.

1.3. de León Sánchez, Claudia Marleny (2010) Quetzaltenango Guatemala
“Material didáctico y su incidencia en el aprendizaje del área de comunicación y lenguaje.

Tesis previo a conferirle el Título de Pedagoga en el Grado Académico de Licenciada, Campus Quetzaltenango, Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades Guatemala, El estudio se realizó en las escuelas de párvulos del área rural del municipio de El Palmar.

La población total de docentes de las escuelas es de 30 de las cuales se extrajo una muestra de 22 docentes, todas de sexo femenino, comprendidas entre las edades de 22 a 50 años, todas las docentes tienen el título de maestra de educación pre-primaria, a diferencia que el de algunas es Bilingüe, la mayoría de docentes estudian en la Universidad diferentes carreras, procedentes del municipio de EL Palmar.

El estudio se enmarcó dentro del diseño descriptivo por mostrar las características de las variables de estudio operacional de causa-efecto, de una sobre otra.

Estudia, interpreta y refiere correlaciones, variable dependiente e independiente. Teniendo como objetivo Determinar cómo el uso de material didáctico incide en el aprendizaje del área de comunicación y lenguaje en los niños de pre-primaria. La presente investigación se fundamenta en los resultados obtenidos en la aplicación del Instrumento de indagación dirigido a niños y la boleta de encuesta dirigida a docentes de las escuelas del área rural del municipio de El Palmar, las cuales permitieron establecer la incidencia del

uso de material didáctico en el área de comunicación y lenguaje, para facilitar el proceso de enseñanza aprendizaje, porque motiva y despierta el interés de los niños, hacia los contenidos impartidos por las docentes.

1.4. HunMacz, Carlos Federico (1991) Guatemala, Actitud de las Personas de las comunidades Kekchíes frente a una Metodología de Educación Bilingüe Sustractiva.

Investigación realizada presentada previo a optar el grado de Licenciado en Educación Bilingüe con Especialidad en Administración en la Facultad de Humanidades de la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala; planteando como objetivo: Proporcionar puntos de referencia al PRONEBI con respeto a las actitudes de la población Kekchí, para adecuar la metodología educativa bilingüe vigente con las expectativas de la comunidad.

El estudio se enmarca dentro del departamento de Alta Verapaz, foco principal de la lengua Kekchí, las 20 comunidades seleccionadas pertenecen a los municipios de San Juan Chamelco, San Pedro Carcha, San Miguel Tucurú, Santa María Cahabón, Senahú, Fray Bartolomé de las Casas y Panzós, en cada una de estas funcionan escuelas que aplican la metodología educativa Programa de Educación Bilingüe a partir de 1980.

La investigación fue de tipo descriptiva empleando como instrumento la Escala de Likert. Una de las recomendaciones del autor es: efectuar estudios de control de calidad de los alumnos egresados de las escuelas bilingües para verificar con mayor certeza si la educación recibida ha consolidado en la persona su idioma materno, más el aprendizaje del español como segunda lengua.

1.5. MINEDUC, DIGEBI (2009) Guatemala; Modelo Educativo Bilingüe Intercultural, Investigación Institucional, Sistematizado a través del equipo Técnico DIGEBI y consultores.

La investigación se dio a través de consulta a las comunidades educativas y sistematización de resultados por parte del equipo técnico de DIGEBI y consultores. El trabajo de Consulta nacional, regional y local a las comunidades educativas llevado a cabo en el 2008, así como la construcción y revisión del Documento Modelo Educativo Bilingüe e Intercultural, fueron realizados con el apoyo y la asistencia técnica y financiera de Alianza Savethe Children, el Programa de Educación Intercultural Multilingüe de Centro América – PROEIMCA-, la Organización de Estados Iberoamericanos –OEI y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia –UNICEF-.

En marzo 2009 dio inicio por parte del Viceministerio de Educación Bilingüe e Intercultural y la Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural un importante plan de acompañamiento técnico pedagógico en las aulas de las escuelas bilingües interculturales de los departamentos: Alta Verapaz, Quiché, Totonicapán, Huehuetenango, San Marcos, Quetzaltenango, Sololá, Chimaltenango, Baja Verapaz, Petén, Guatemala Occidente, Chiquimula, Sacatepéquez.

Los primeros resultados evidencian que las y los docentes necesitan mayor formación en servicio, más implementación con materiales, asesoría y seguimiento en el uso adecuado de la lengua materna en el aula, materiales de expresión artística, contenidos dosificados de conocimientos ancestrales y contemporáneos de los pueblos indígenas. Estas demandas ya están siendo compartidas en el proceso iniciado. Para el año 2010 se pondrá en ejecución un nuevo sistema de supervisión educativa en el que quedan definidos plenamente los distritos escolares bilingües e interculturales de acuerdo con las características de la población.

- 1.6.** Pineda Obregón, Silvia Consuelo (1998) Guatemala, La educación como Comunicación Alternativo para la conservación de Idioma materno Indígena.

Previo a optar el Título de Licenciada en Ciencias de la Educación, en la Universidad de San Carlos de Guatemala, planteando como objetivo: establecer cuales son los valores culturales que se promueve en centro educativo y cultural Kaji' No'j a través del idioma Kakchikel. La investigación de campo se realizó en el centro educativo y cultural Kaji' No'j de la comunidad lingüística Kakchikel del municipio de Sumpango, del departamento de Sacatepéquez.

La investigación partió de los principios del método científico aplicada a la incidencia de la educación bilingüe en la conservación de valores culturales del idioma materno específicamente.

Finalmente concluye diciendo: el centro educativo en base a la pérdida de los valores culturales mayas y ante las características de la educación oficial en la población de Sumpango, es un medio de educación alternativa para revalorizar y fortalecer la cultura maya dentro de la comunidad, trabajando con la población estudiantil quienes serán los protagonistas del futuro.

- 1.7.** Quievac Yojcom, Edgar Leonel, Quiche, Guatemala mayo 2010;
Estrategias Didácticas para el Desarrollo de la Lectoescritura del idioma Maya Tz'utujil.

Tesis de Licenciatura de la Facultad de Humanidades de la Universidad Rafael Landívar de Guatemala, planteando como objetivo: Contribuir al proceso de enseñanza de la lectura y escritura del idioma Maya Tz'utujil, mediante estrategias didácticas efectivas, que fortalezcan la cultura Maya a través de la práctica del idioma. Las estrategias se aplicaron en las escuelas que están bajo

la cobertura de la Comunidad Lingüística Tz'utujil de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Este proyecto hace una propuesta de innovación educativa, presentando 13 estrategias didácticas para la enseñanza aprendizaje de la lectura y escritura del idioma maya Tz'utujil. Cada una de las estrategias se relaciona estrechamente con la cosmovisión de la cultura Maya, retoma la conceptualización de elementos que conforman los conocimientos y prácticas de los abuelos y abuelas. El presente trabajo, se ha realizado gracias a la coordinación con la Comunidad Lingüística Tz'utujil, quién ha proporcionado gran parte de la información con respecto al diagnóstico realizado.

La metodología para la aplicación de las estrategias se compone de varios momentos, los cuales no son rígidos en su secuenciación pero elementales para los propósitos didácticos que persiguen.

En conclusión nos menciona que con la implementación de las estrategias didácticas contribuye a mejorar el proceso de enseñanza de la lectoescritura del idioma Maya Tz'utujil.

1.8. Sánchez Sánchez, Aura Sofía (2008) Quetzaltenango, Guatemala, Material Didáctico y su Influencia en La Lecto-Escritura.

Tesis de Licenciatura de pedagogía Campus de Quetzaltenango de la Universidad Rafael Landívar en la Facultad de Humanidades Guatemala, su objetivo planteado es Verificar la funcionalidad de la utilización del material didáctico en la enseñanza de la Lecto-escritura del primer grado de primaria.

Para establecer el trabajo de campo de esta investigación, se determinó que la población total de primer grado del nivel Primario tanto sector Público y Privado del municipio de Almolonga, departamento de Quetzaltenango es de 384

estudiantes, del cual se extrajo una muestra de 192 alumnos, y un total de 12 docentes que imparten clases en dicho grado; de 5 escuelas publicas y 3 Colegios. La presente investigación es de tipo descriptivo, según afirma Achaerandio (2000), es típica de las ciencias sociales; examina sistemáticamente y analiza la conducta humana personal y social, en condiciones naturales y en distintos ámbitos y medios sociales. Su característica fundamental es que relaciona variables pero no las manipula.

El estudio y análisis sobre las variables, se realizó mediante la observación, diagnóstico, entrevista, boletas de encuestas previamente elaboradas y validadas para el efecto, instrumento que se aplicó a los grupos seleccionados tanto a docentes y alumnos respectivamente para poder lograr los objetivos de la siguiente investigación. Al final concluye que el material didáctico pretende que el educador desarrolle el proceso educativo en un ambiente de confianza, creatividad y respeto; que beneficia el proceso de aprendizaje. Además debe conocer la materia que enseña, cuestionar el pensamiento docente, hacer una crítica fundamental de la enseñanza habitual, saber dirigir la actividad de los estudiantes, utilizar la investigación e innovación en el campo educativo durante el proceso de enseñanza aprendizaje.

1.9. Soloj Soc, Sonia Susana, Quetzaltenango, junio de 2010 Metodología Activa y Creatividad del Docente.

Tesis de licenciatura en pedagogía, Universidad Rafael Landívar, Facultad de Humanidades Guatemala, Campus de Quetzaltenango, planteando como objetivo Comprobar que la metodología activa se incrementa en el aula como consecuencia de la creatividad del docente.

El estudio abarcó a cuatro establecimientos educativos; uno de carácter público y tres de carácter privado, del ciclo básico, del Municipio de Salcajá, del

departamento de Quetzaltenango, para conocer la labor que desarrollan los Directores, subdirectores y docentes, en esas dependencias, en relación a la aplicación de la metodología activa y la creatividad del docente.

El diseño de la investigación es de tipo descriptivo, según Achaerandio, (2000) porque únicamente pretende mostrar las características de las variables de estudios, operacionalizadas en las escalas de actitud en el instrumento, pues explica los hechos como son, sin manipular las variables.

Para alcanzar los objetivos propuestos, se aplicaron boletas de opinión, diseñadas específicamente para obtener información de Directores, Subdirectores y Catedráticos, con preguntas cerradas y así conocer la aplicabilidad que tiene la metodología activa y la creatividad del docente del municipio de Salcajá del departamento de Quetzaltenango.

En conclusión la metodología activa favorece la participación del alumno en el desarrollo del proceso aprendizaje dentro de un ambiente agradable que ayuda a que el alumno sea creativo, participativo, crítico, analítico, reflexivo, cooperativo, dinámico, y constructor de su propio aprendizaje.

El docente que utiliza metodología activa, tiene grandes ventajas como lo es el de lograr una relación profesor-alumno, basada en la confianza mutua, el respeto, el trabajo y la colaboración, además de promover una educación de acuerdo a las perspectivas, necesidades e intereses de los involucrados.

- 1.10.** Ventura Ordóñez, Ileana Lorena (1999) Guatemala el material didáctico y su importancia en el proceso enseñanza-aprendizaje en los institutos de educación básica.

Tesis de licenciatura en Pedagogía y Ciencias de la Educación, departamento de Pedagogía y Ciencias de la Educación Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades.

Esta investigación es individual teniendo como población de esta investigación está determinada por los profesores o catedráticos de los Institutos de Educación Media Ciclo Básico de la Cabecera Departamental de Jutiapa, la población se desenvuelve en el ambiente urbano constituido por Centros Educativos del Sector Oficial y Privado de esta Cabecera Municipal de Jutiapa. Planteando como objetivo Determinar como el Material Didáctico contribuye al mejoramiento del Proceso Enseñanza-Aprendizaje en los Institutos de Educación Media (Ciclo básico) de la Cabecera Municipal de Jutiapa.

Concluye que el material didáctico juega un papel muy importante enriqueciendo así el sistema educativo que se orienta con determinados principios y determinados métodos.

- 1.11.** Ventura Ramírez, Liliana Isabel (2000) Guatemala, Influencia Del Uso De Material Concreto Y Del Juego Didáctico Como Recurso En El Aprendizaje De Conceptos Básicos Del Sistema De Numeración Decimal.

Tesis de licenciatura en pedagogía con especialidad en educación primaria. En el Departamento de educación, Facultad de Humanidades de la Universidad Rafael Landívar de Guatemala.

El presente estudio contribuye a la ciencia educativa guatemalteca al enfatizar la utilidad del juego didáctico como un recurso que el maestro puede utilizar en la enseñanza del sistema de numeración decimal.

Comprueba la necesidad de adecuar la enseñanza a las características de aprendizaje propias del niño según el período de desarrollo en que se encuentre.

Dentro del marco de la innovación curricular, significa la puesta en marcha en una escuela sede, del juego como actividad de aprendizaje que permite adecuar el trabajo educativo a los intereses de los alumnos.

El estudio se realizó con 36 alumnos de ambos sexos de tercer grado sección única de dos escuelas del área rural del municipio de Palencia, con edades que oscilan entre 9 y 13 años, quienes fueron seleccionados en forma aleatoria.

Por ser un estudio experimental, se trabajó con dos grupos. El grupo experimental, formado por 18 niños de tercer grado de la Escuela Oficial Rural Mixta número 778 de aldea Los Planes, con el cual trabajaron la maestra de grado y la experimentadora. Y el grupo control con 18 alumnos de tercer grado de la Escuela Oficial Rural Mixta número 783 del caserío Nance Dulce, el cual trabajó con su profesora de grado.

Asimismo el estudio realizado en dos escuelas rurales del municipio de Palencia, departamento de Guatemala, ha permitido comprobar que el Juego didáctico es un valioso recurso que facilita el aprendizaje del sistema de numeración decimal y adecúa la enseñanza a los intereses y necesidades de los alumnos.

En base a lo anterior, permite plantear, dentro del marco de la innovación curricular, la necesidad de introducir cambios en la metodología del proceso de enseñanza aprendizaje de la Matemática.

2. Planteamiento y definición del Problema

Guatemala pinta de colores su diversidad social, vasta recrear la mirada en sus variados escenarios geográficos, en la bonanza de su flora y fauna y con mayor sentido en la riqueza de su arco iris cultural; al que manifiesta y cobra vida en el arte. Sistematización de PROEIMCA Alba Rodríguez de González (2009).

Con lo anterior la mente recorre y aprecia las diferentes culturas, etnias, idiomas, vestuarios, tradiciones, que abarca todo el territorio guatemalteco, no está demás decir que durante este recorrido, los pueblos indígenas han sufrido constantes intentos de despojos de su identidad. A pesar de todo, los pueblos indígenas han luchado por mantener su propia identidad y el elemento base de su cultura: “el idioma”.

Actualmente, desde el Ministerio de Educación ha habido iniciativas significativas como la implementación de la Educación Bilingüe a nivel nacional, incentivando al docente con un bono para que fortalezca y facilite el aprendizaje en dos idiomas y haga aplicable en el aula el currículo nacional base. Sin embargo se necesita una adecuada supervisión de estos docentes para verificar si los materiales didácticos que utilizan, en realidad responden a un proceso educativo bilingüe. La efectividad del Material Didáctico en el aprendizaje de los alumnos dentro del salón de clases, dependerá del personal docente quienes juegan un papel fundamental, en cualquier modelo educativo que se considera acorde con los cambios que vive nuestra sociedad.

Basándose en el concepto de didáctica puede decirse que es la disciplina pedagógica de carácter práctico y normativo, cuyo objetivo específico es la técnica de la enseñanza, la cual consiste en incentivar y orientar eficazmente a los alumnos en su proceso de aprendizaje. Además la didáctica es un conjunto sistemático de principios, normas, recursos y procedimientos específicos que

todo profesor debe conocer y saber aplicar para orientar con seguridad a sus alumnos, teniendo en vista sus objetivos educativos.

El Material Didáctico será efectivo si integra funcionalmente: al educando, el maestro, los objetivos, la asignatura el contexto y el método de enseñanza. En esta ámbito los docentes tienen la alta misión de ser mediadores y facilitadores de aprendizaje, que por medio de su conocimiento y experiencia están encargados de poner en práctica nuevas situaciones de aprendizaje, las cuales, son significativas y a la vez promuevan la interacción entre grupos, el desarrollo de habilidades sociales, aprendizaje abstracto, planteamiento de problema y sus resoluciones en base al descubrimiento. UNIESCO (2007).

Según El Programa De Educación Intercultural Multilingüe De Centro América PROEIMCA (2008) Los materiales didácticos son herramientas didácticas auxiliares que facilitan, apoyan y enriquecen el desarrollo y los procesos de enseñanza aprendizaje. El uso del material didáctico es imprescindible en el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje, pues le permite al docente facilitar el proceso, esto implica hacer uso de los materiales que están en el contexto y que formen parte de la vida del educando.

La Dirección General de Educación Bilingüe afirma que la educación bilingüe intercultural-EBI- se orienta al desarrollo de una autoimagen positiva en todos los educandos, particularmente a los que pertenecen a los pueblos indígenas de Guatemala. La-EBI- parte desde, en y para la diversidad, busca que el aula sea un lugar incluyente y flexible, se retoma la espiritualidad y la cosmovisión indígena, desarrollando conocimientos, actitudes y valores, así como formas de interacción orientadas a la ubicación armónica de las personas.

En todo este proceso, el uso de materiales didácticos es decisivo, no obstante muchos docentes se resisten a elaborarlos, esperando que los mismos lleguen a sus manos ya elaboradas. El currículum Nacional base propone que los

contenidos deben ser contextualizados a nivel macro regional y local, de lo que nos indica que los materiales didácticos deben ser de acuerdo al contexto de los estudiantes.

Los niños y las niñas desarrollan con calidad el lenguaje oral y escrito cuando los maestros asumen el papel de diseñadores de situaciones de aprendizaje en la que ofrecen al los alumnos un efectivo apoyo para la construcción de conocimientos. Viviana Galdames, Aida Walqui y Bret Gustafson (2008) en su libro Enseñanza de Lengua Indígena como Lengua materna señala que: La intervención del docente es un factor determinante en la calidad de aprendizaje de los alumnos, puesto que es quien ofrece “andamiajes” o ayudas eficientes para que cada uno de ellos, de acuerdo a sus propias características y conocimientos previos, puedan desarrollar nuevas capacidades, habilidades y conocimientos.

Todo el proceso de enseñanza está centrado en la búsqueda de mejores decisiones pedagógicas y de los apoyos o andamiajes más adaptados para la construcción de aprendizajes de calidad de parte de los alumnos.

Se entiende que el docente debe innovar constantemente y ser aún más creativo a la hora de desarrollar su clase, implementar nuevas estrategias de aprendizaje despierta el interés en el educando, Viviana Galdames, et al, (2008) cita que el aprendizaje se desarrolla más allá del nivel de desarrollo actual de los alumnos, en un plano que Vigotsky llama la “zona del desarrollo próximo”, desde este punto de vista, no tiene sentido decir “no le puedo enseñar este concepto a los niños porque todavía no están listos”, si no que es justamente porque no están listos se les debe de enseñar, apoyando bien la enseñanza con andamiajes adecuados. Un andamiaje es el apoyo que construye el maestro para ayudar a los alumnos a que rindan mas allá de sus capacidades.

De lo anterior se plantea como problema de investigación:

La utilización de los materiales didácticos en el aula Influencia el avance del proceso educativo bilingüe.

Preguntas de investigación:

¿Qué materiales didácticos utilizan los docentes del ciclo básico, en el aula para desarrollar el proceso educativo bilingüe?

¿Qué efectividad origina el material didáctico en el aula en el desarrollo del proceso educativo bilingüe?

3. Objetivos

3.1 Objetivo General:

Contribuir con la formación Bilingüe Intercultural del estudiante del Ciclo Básico de Educación con una propuesta de material didáctico a utilizar en el aula.

3.2 Objetivos Específicos:

- Identificar los materiales didácticos que utilizan con más frecuencia los docentes en el aula del ciclo básico para desarrollar el proceso educativo bilingüe en el Instituto Nacional de Educación Básica de la Aldea San Francisco
- Determinar la efectividad del material didáctico según la percepción de los docentes y de los alumnos para desarrollar el proceso educativo bilingüe en las aulas del ciclo básico de educación.
- Elaborar una propuesta de materiales didácticos dirigidos a alumnos del ciclo básico

4. Justificación

La Educación Bilingüe se realiza para afirmar y fortalecer la identidad y los valores culturales de las comunidades lingüísticas. Olmedo España Calderón (2007) menciona que la educación guatemalteca debe propiciar la unidad en la diversidad de su pueblo, en función de sus características multiétnicas y pluriculturales y plurilingües. La educación Bilingüe se convierte en una necesidad y un desafío para formar a los ciudadanos y ciudadanas del futuro.

El uso de materiales didácticos en el aula define en gran cantidad la facilidad del aprendizaje es una vía que acerca al docente al alumno y viceversa, es una manera de ilustrar y acercar más al educando a lo que se quiere llegar, principalmente al hacer uso de un material contextualizado de acuerdo a la necesidad del alumno.

Es muy importante que los maestros ofrezcan a los niños materiales, situaciones y ocasiones que les permitan avanzar. No se trata simplemente de permitir que los niños hagan cualquier cosa. Se trata de presentarles situaciones que ofrezcan nuevos problemas, problemas que emanen uno del otro. Es una mezcla de dirección y libertad. De tal manera que el alumno sea capaz de resolver sus propios problemas, creativo y productivo ante la realidad que se vive.

Nérici, (2000) define el material didáctico como el nexo entre la palabra y la realidad dice que lo ideal sería que todo aprendizaje se lleve a cabo dentro de una situación real de la vida. No siendo posible, el material didáctico debe sustituir a la realidad, representándola de la mejor forma posible, de modo que se facilite su objetivación por parte del alumno.

Por su parte Sevillano, (2005) dice que el material didáctico es como el soporte en las que se presentan los contenidos y que son capaces de suscitar algún

tipo de transformación de carácter positivo y optimizante en los procesos de enseñanza y de aprendizaje. Son medios de conocimientos y cultura curricular adaptable al medio en el que se desarrollan dichos procesos.

Ante tal situación el desafío para el docente es innovar dentro del aula, ser un facilitador del proceso de educación bilingüe y llevar al aula las estrategias adecuadas en la utilización efectiva de material didáctico para tener un resultado excelente.

5. Tipo de Investigación

5.1 Por el nivel de profundidad:

Se realizó una investigación descriptiva ya que se pretendía llegar a conocer cómo es la situación predominante en los establecimientos del ciclo básico de San Miguel Chicaj.

5.2 Por el grado de aplicabilidad

Se hizo una investigación aplicada porque se utilizaron los conocimientos adquiridos para aplicarlos en provecho de los estudiantes del ciclo básico

5.3 Por el enfoque metodológico

Se ejecutó una investigación mixta cualitativa-cuantitativa porque se, analizó y se interpreto críticamente la información, para encontrar significados haciendo uso de estadísticas e informes, así como de técnicas cualitativas.

5.4 Por la variable tiempo

Se realizó una investigación sincrónica por realizarse en un periodo de cuatro meses.

6. Hipótesis

No aplica, por ser una investigación descriptiva

7. Variables

8. Cuadro No. 1

Variable	Definición Teórica	Definición Operativa	Indicadores	Técnicas	Instrumento
Material didáctico	El material didáctico es cualquier instrumento u objeto que pueda servir de recurso para que, mediante su manipulación observación o lectura, se ofrezcan oportunidades de aprender algo, o bien con su uso se intervenga en alguna función de enseñanza. Sacristan, (2004)	Es el apoyo que construye el maestro para ayudar a los alumnos a que rindan mas allá de sus capacidades.	Láminas Juguetes Libro de texto Material audiovisual. Material del contexto. Pizarrón Rincón de aprendizaje. Material manipulable (rompecabeza, dominó, etc.)	Observación Entrevista semi-estructurada Grupo focal	Guía de observación Guía de entrevista Guía de grupo focal
Proceso educativo bilingüe	El proceso de Educación Bilingüe responde a las características, necesidades e intereses del país, en lugares conformados por diversos	Conocimiento y dominio que una persona tiene de dos lenguas; al uso que un individuo hace de las mismas; a los factores que intervienen en el proceso	El alumno interactúa con sus compañeros y maestros en forma bilingüe. El docente está de acuerdo con la	Observación Conversación Informal Observación	Guía de observación Guía de Conversación Informal

Variable	Definición Teórica	Definición Operativa	Indicadores	Técnicas	Instrumento
	<p>grupos étnicos y lingüísticos y se lleva a cabo a través de programas en los subsistemas de educación escolar Y educación extraescolar o paralela.</p> <p>Ley de Educación Nacional</p>	<p>de adquisición, y a las variables entre individuo, medio y lengua.</p>	<p>efectividad de la utilización de material didáctico en el proceso de educación bilingüe.</p> <p>Los alumnos se identifican por sus diferencias étnicas, culturales y lingüísticas, utilizando su idioma al momento de interactuar con sus compañeros de aula</p>		<p>Guía de observación</p>

8. Metodología

8.1 Método

Se aplicó el método lógico ya que se fue haciendo la investigación en etapas sucesivas y se utilizó el pensamiento lógico para la interpretación de la realidad investigada. El Método Inductivo y Deductivo porque fue de lo concreto a lo abstracto y de ideas de la teoría a la práctica concreta.

Y el método descriptivo para interpretar los resultados de la investigación.

Las técnicas utilizadas fueron: La Observación, entrevista, y conversaciones informales, y los instrumentos fueron, cuestionario, ficha de observación y guía de preguntas.

8.2 Técnicas

a) La Observación

Consistió en observar atentamente el fenómeno, hecho o caso, se tomó información y se registró para su posterior análisis. Se observó detenidamente, de forma amplia lo que acontece en el aula e identificar cómo se utiliza el material didáctico para el desarrollo de la Educación Bilingüe Intercultural en el Ciclo de Educación Básico; y como interactuaban maestros y estudiantes

b) Entrevista

Se aplicó para obtener información sobre las variables de investigación. Para esta entrevista se utilizó un cuestionario con preguntas cerradas y abiertas y en algunas de ellas se solicita la explicación de la respuesta emitida.

c) Conversación Informal

Técnica específica dentro de la categoría más amplia de entrevistas grupales la cual se orientó a la obtención de información cualitativa para definir qué

materiales aplicó el docente en el ejercicio de la Educación Bilingüe y como fue la interacción en el aula. Fue aplicado en grupos de estudiantes y grupo de docentes presentando el objetivo de la investigación.

8.3 Instrumentos

a) Cuestionario:

Con tres series en las que se combinan preguntas cerradas y abiertas que solicitan la explicación o ampliación por parte del entrevistado.

b) Ficha de Observación

En la observación se definen de antemano los indicadores observados, y el análisis obtenido será cuantitativo y sobre él se construirán reflexiones e interpretaciones.

c) Guía de preguntas para grupo focal

La guía de preguntas se orientó a promover en los participantes del grupo focal, ideas creativas para describir y definir los materiales didácticos que se implementan en el ejercicio de la educación bilingüe en su aula. Y la interacción bilingüe en el aula.

9. Sujetos de la investigación

La investigación se centró en alumnos y alumnas de primero, segundo y tercero básico; asimismo, se tienen como sujetos de investigación a maestros y maestras del ciclo básico.

9.1 Población

La población fue el Instituto Nacional de Educación Básica Aldea San Francisco, de San Miguel Chicaj. El estudio se enfocó tomando en cuenta 11 docentes (1 maestra y 10 maestros) del Establecimiento y 152 alumnos; 78 hombres y 74 mujeres.

9.2 Muestra

Se trabajo con toda la población el cual se integra con las secciones A y B de Primero Básico, sección A y B de Segundo; y sección A y B de tercero; por género son 74 alumnas y 78 alumnos haciendo un total de 152 alumnos. Además 11 docentes del establecimiento: 1 maestra y 10 maestros.

10. Fundamentación Teórica

10.1 Mediación pedagógica

La mediación pedagógica es como la promoción del aprendizaje en el horizonte de una educación concebida como participación, creatividad y expresividad.

Participación: Abrir espacio a la participación del propio educando en su aprendizaje, a fin de superar la tal denunciada situación de pasividad y de mera recepción.

Creatividad: En el sentido de construir, redescubrir, reinventar el mundo, que a cada ser humano le cabe tal tarea y no son pocos los llamados a interferir en ella, a frustrarla.

Expresividad: Promover la capacidad de comunicarse, de expresarse con fluidez.

Relacionalidad: Un aprendizaje cooperativo, en la importancia de aprender con los otros y de los otros.

La mediación pedagógica debe ser considerada como el tratamiento de contenidos y de formas de expresión de los diferentes temas, que tienen como fin hacer posible el acto educativo, dentro del marco de una educación concebida con participación, creatividad y expresividad. El aprendizaje será

válido en tanto genere procesos educativos. La mediación pedagógica es una de las herramientas del nuevo paradigma que invita a cambiar la concepción y praxis educativa que lleva a la criticidad, la creatividad y la investigación, que abre la oportunidad de ser creadores de conocimientos nuevos y de generar el propio proceso de auto organizar.

El aprendizaje, tomo en cuenta que este se constituye en una red de aprendizajes y enseñanzas. La mediación pedagógica se da en una interacción entre el individuo que aprende en el ambiente que lo rodea. Algunos de los estímulos del ambiente son interceptados por el mediador (o facilitador), quien lo selecciona, organiza, reordena, agrupa y estructura en función de una meta específica (el objetivo del aprendizaje). De esta manera, el puente entre el medio ambiente y el individuo lo constituye el mediador, quien hace posible que el individuo trabaje, al utilizar una amplia gama de estrategias cognitivas. El mediador lleva al sujeto a focalizar su atención, no sólo hacia el estímulo seleccionado, sino hacia las relaciones entre éste y otros estímulos, y hacia la anticipación de resultados.

Esta mediación persigue propósitos específicos, describe, agrupa y organiza el mundo para el individuo. Además, mediación pedagógica es un modelo centrado en procesos. Aunque pueden existir muchas concepciones o modelos educativos se retoman los siguientes:

Educación con énfasis en los contenidos. Corresponde a la educación tradicional, basada en la transmisión de conocimientos y valores de una generación a otra, del profesor al alumno.

Educación con énfasis en los efectos. Corresponde a la llamada “ingeniería de comportamiento” o “ingeniería de la alineación” y consiste esencialmente en “moldear” la conducta de las personas con objetivos previamente establecidos.

Educación con énfasis en el proceso. Destaca la importancia del proceso de transformación de la persona y las comunidades. No se preocupa tanto de los contenidos a ser comunicados, ni en los efectos en términos de comportamiento, sino la interacción dialéctica entre las personas y su realidad, del desarrollo de las capacidades intelectuales y de su conciencia social.

Mediación pedagógica: una herramienta para educar.

La mediación pedagógica se ha transformado en un instrumento eficaz, no sólo para un mejoramiento docente, sino es una metodología que, rompe esquemas educativos tradicionales, se ha convertido en una herramienta para la construcción de nuevos paradigmas educativos, de hecho esta propuesta es un paradigma que emerge para dar un nuevo sentido a la educación y a la vida misma.

Toda pregunta por lo alternativo es para el futuro, de nada valdría dedicar un análisis a los alcances de formas diferentes de educación, si el mismo no fuera ligado a una reflexión sobre las posibilidades en un mundo como el actual. La condición de posibilidad de lo alternativo es el futuro. En él pues, se encuentra la educación alternativa.

La alternativa representa siempre el intento de encontrar un sentido a relaciones y situaciones, a propuestas pedagógicas. Tarea nada sencilla, por cierto, porque en la misma se compromete el sujeto de la educación que, precisamente por eso se hace sujeto y no objeto de la misma. Se trata de construir sentido en una relación en la que entran la creatividad, la novedad, la incertidumbre, el entusiasmo y la entrega personal.

10.2 Aprendizaje

Feldman (2005), afirma que el aprendizaje es el proceso a través del cual se adquieren nuevas habilidades, destrezas, conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción y la observación.

Aprendizaje activo Morrison (2005), señala que aprendizaje activo como concepto y proceso es parte inherente del constructivismo. Como concepto, en el aprendizaje significativo los conocimientos se construyen a través de la actividad física y mental. Como proceso, el estudiante se implica activamente con una variedad de materiales de manipulación en actividades de establecimiento y solución de problemas.

Los profesores y alumnos deben crear situaciones en el aula en las que se pueda reflexionar en cuanto a los temas que se tratarán para que la enseñanza-aprendizaje sea más efectiva. El aprendizaje activo ubica al estudiante dentro de un grupo, pero es el alumno, quien de modo individual, efectúa el aprendizaje y el que ha de tomar la iniciativa para ayudar y dejarse ayudar por el grupo al que pertenece. A su vez, el grupo posibilita al alumno una mejor comprensión de la situación, le ayuda a explorar su contexto y a formarse una idea más equilibrada de su entorno. Este tipo de aprendizaje hace que el alumno modifique sus acciones para mejorar su aprendizaje convirtiéndose de este modo en la mejor ayuda que el estudiante puede recibir para lograr un pleno desarrollo intelectual.

Estilos de aprendizaje Beltrán (2002), clasifica los estilos de aprendizaje de la siguiente manera:

Acomodador Sus preferencias de aprendizaje son la experimentación activa y experiencia concreta. Tiende a actuar por lo que sienten más que por el análisis lógico.

Divergente Es creativo, generador de alternativas y reconecedor de problemas que existen. Destaca por su habilidad para contemplar las situaciones desde diferentes puntos de vista y organizar muchas relaciones en un todo. Aprende de la experiencia concreta y la observación reflexiva.

Convergente Lo que resalta en este estilo es la conceptualización abstracta, la experimentación activa y la aplicación práctica de las ideas, al dar uso del razonamiento hipotético deductivo. Define bien los problemas y la toma de decisiones.

Asimilador Su aprendizaje se basa en la observación reflexiva y en la conceptualización abstracta. Razona de manera inductiva y le interesa poco el valor práctico de las cosas. Beltrán (2002), Describe las características de los estilos de aprendizaje de la siguiente manera:

Procesos del aprendizaje

Los procesos del aprendizaje son las actividades que realizan los y las estudiantes para alcanzar los indicadores de logro, que evidencian cuán competentes son para resolver los problemas de la vida cotidiana.

Se realizan varios procesos de conocimiento cuando una persona se dispone a aprender. Entre estos procesos se pueden mencionar los siguientes:

Recepción de datos Se basa en el reconocimiento del mensaje.

Transferencia La persona puede responder preguntas y resolver problemas con apoyo de los conocimientos elaborados.

Comprensión de la información La persona, en base a sus conocimientos previos, sus intereses y habilidades interpreta el mensaje para elaborar nuevos conocimientos.

Retención a largo plazo La persona recuerda los conocimientos finalmente elaborados, durante determinado tiempo.

Tipos de aprendizaje

Receptivo El o la estudiante comprende y reproduce el contenido sin experimentar algún descubrimiento.

Repetitivo El o la estudiante memoriza los contenidos sin comprenderlos o relacionarlos con sus conocimientos previos.

Por descubrimiento El o la estudiante descubre los conceptos y sus relaciones para adaptarlos a sus conocimientos previos.

Significativo El o la estudiante relaciona los conocimientos nuevos con los conocimientos previos para aplicarlos a su vida cotidiana.

10.3 Inteligencias Múltiples

Howard Gardner (1998), nos menciona que la cuestión óptima de inteligencia en su definición en la Teoría de las Múltiples Inteligencias diverge de los puntos de vista tradicionales. “En una visión tradicional, se define operacionalmente la inteligencia como la habilidad para responder a las cuestiones de un test de inteligencia. La inferencia que lleva de la puntuación en los tests a alguna habilidad subyacente se sostiene a base de técnicas estadísticas que comparan las respuestas de individuos de diferentes edades. Se trata de un atributo innato, de una facultad del individuo.” Gardner, (1998) define que, hay ocho inteligencias separadas en el ser humano. Las dos primeras, lingüística y lógico–matemática son las que normalmente se valoran en la escuela tradicional. La inteligencia lingüística supone una sensibilidad especial hacia el lenguaje hablado y escrito, la capacidad para aprender idiomas y de emplear el lenguaje para lograr determinar objetivos. Entre las personas que tiene una gran inteligencia lingüística se encuentran los abogados, los oradores, los escritores y los poetas.

Inteligencia lingüística supone una sensibilidad especial hacia el lenguaje hablado y escrito, la capacidad para aprender idiomas y de emplear el lenguaje para lograr determinados objetivos. Entre las personas que tienen una gran

inteligencia lingüística, se encuentran los abogados, los oradores, los escritores y los poetas.

Inteligencia lógico-matemática supone la capacidad de analizar problemas de una manera lógica, de llevar a cabo operaciones matemáticas y de realizar investigaciones de una manera científica. Los matemáticos, los lógicos y los científicos emplean la inteligencia lógico-matemática, sin duda una combinación adecuada de inteligencia lingüística y lógico-matemática, es una bendición para los estudiantes y para quien quiera pasar pruebas con frecuencia.

En realidad, el hecho de que la mayoría de los psicólogos y la mayor parte de los restantes académicos posean una combinación aceptable de inteligencia lingüística y lógica, han hecho casi inevitable que estas facultades predominen en las pruebas de inteligencia. Con frecuencia, se duda si se habría aislado un conjunto distinto de facultades en el caso de que los diseñadores de pruebas hubieran sido empresarios, políticos, artistas o militares. Las 3 inteligencias siguientes destacan especialmente en las bellas artes aunque, cada una de ellas se puede emplear de muchas otras maneras.

Inteligencia musical supone la capacidad de interpretar, componer y apreciar pautas musicales; es prácticamente análoga a la inteligencia lingüística y carece de sentido, tanto desde el punto de vista científico como lógico llamar inteligencia a una de las dos y llamar talento a la otra.

Inteligencia corporal-kinestésica: supone la capacidad de emplear partes del propio cuerpo o su totalidad para resolver problemas o crear productos. Evidentemente, los bailarines, los actores y los deportistas destacan por su inteligencia corporal-kinestésica. Sin embargo, ésta forma de inteligencia también es importante para los artesanos, los cirujanos, los científicos de laboratorio, los mecánicos y otros muchos profesionales de orientación técnica.

Inteligencia espacial supone la capacidad de reconocer y manipular pautas en espacios grandes y en espacios más reducidos. Las distintas utilizaciones de la inteligencia espacial en diferentes culturas muestran claramente que un potencial biopsicológico se puede utilizar en ámbitos que han evolucionado con distintos fines. Las dos últimas inteligencias de la lista original son las llamadas inteligencias personales:

Inteligencia interpersonal denota la capacidad de una persona para entender las intenciones, las motivaciones y los deseos ajenos y, en consecuencia, su capacidad para trabajar eficazmente para trabajar con otras personas. Los vendedores, los maestros, los médicos, los líderes religiosos y políticos, y los actores, necesitan una gran inteligencia interpersonal.

Inteligencia intrapersonal supone la capacidad de comprenderse uno mismo, de tener un modelo útil y eficaz de uno mismo, que incluye a los propios deseos, miedos y capacidades y de emplear ésta información con eficacia en la regulación de la propia vida.

Inteligencia naturalista: Las capacidades del naturalista se describen como las de alguien competente para reconocer flora y fauna, para establecer distinciones trascendentes en el mundo natural y para utilizar productivamente sus habilidades (en actividades de caza, crianza, granja o ciencias biológicas).

Inteligencia Espiritual: Zohar y Marshall (2006) introducen el concepto **inteligencia espiritual** para referirse a la capacidad que tiene el ser humano de elaborar un tipo de preguntas que tienen que ver con el sentido último de la existencia y que no se explican con las otras inteligencias. Hay que matizar que estamos hablando de trascendencia, que no hay que identificarlo con una adscripción religiosa, con la pertenencia a un credo concreto. Además, esta necesidad universal que se puede canalizar de diferentes formas, permanece latente y sólo se desarrolla por interacción. La realización del ser humano se posibilita con el concurso de las veinte posibilidades, a partir del cholq'ij, esto

quiere decir que no solo la persona nacida en un determinado día presenta las características de ese día, más bien obtiene de éste y de los diecinueve restantes la personalidad. El ser humano a partir de la cosmovisión maya se fortalece no solo con las energías cósmicas naturales sino con la gradual forma de conciencia de su propia identidad y del nexos que vaya logrando con los demás elementos del cosmos y con los seres humanos, así como alcanzar sus aspiraciones, tendencias ideológicas en el ambiente donde se desenvuelve. Las características conductuales se integran o complementan y dan pautas para el estudio y conocimiento del comportamiento y reacciones de la persona desde el punto de vista individual y en su relación con la sociedad.

¿Cuáles son los poderes de la inteligencia espiritual?

- a. La búsqueda del sentido.** El ser humano quiere vivir una vida con sentido, con significado. Forma parte de la condición humana hacerse preguntas del tipo: ¿qué hacemos aquí? ¿Para qué estamos? ¿Qué podemos esperar?; lo que no significa que tengamos respuesta o que sólo haya una. En fin, para desarrollar y potenciar la energía de la persona, es indispensable el conocimiento profundo de la influencia de la abuela luna, en su recorrido cíclico manifestado en 20 nawales y expresados de uno a trece veces para completar un ciclo lunar.
- b. La capacidad de distanciamiento.** La inteligencia espiritual permite tomar distancia de la realidad (separarse sin separarse físicamente) para la crítica, para los actos libres, para el humor. El ser humano, a diferencia del animal que está atrapado en el medio, es capaz de tener un mundo propio.
- c. El asombro.** La experiencia de maravillarse, de pasmarse ante la realidad es propiamente humana, y puede ser provocada por la naturaleza, el arte, una composición musical, un rostro, etc.

d. El sentido de pertenencia al Todo. La autonomía personal está sacralizada. La persona espiritualmente inteligente capta aquello que está por encima de particularidades y singularidades; tiene la capacidad de sentirse uno con el gran Todo; lo que contribuye a desarrollar relaciones más armónicas. Los grandes maestros destacan por esto.

El nuevo concepto propuesto Gardner convierte a la inteligencia como un conjunto de capacidades y destrezas que se pueden desarrollar, no negando el componente genético, pero sí destacando la importancia del ambiente, las experiencias y la educación recibida, de allí que actualmente se brinde tanta importancia a la educación en los primeros años de vida. Todas las inteligencias son igualmente importantes, una educación centrada en solo dos tipos de inteligencia como la son la inteligencia lógico-matemático y lingüística no es la más adecuada para preparar a nuestros niños para enfrentar un mundo de competencias cada vez más complejo.

Así pues, en la educación infantil, las estrategias didácticas deben estimular el desarrollo de todas las inteligencias por igual puesto que en estas etapas las estructuras biológicas están en pleno proceso de maduración, por lo tanto se deben aprovechar. Cada niño trae consigo características biológicas y la capacidad para desarrollar sus inteligencias, depende de la educación y del ambiente que estas se potencien.

En el siguiente cuadro, podemos apreciar cómo los niños desarrollan sus inteligencias, en qué destacan, lo que les gusta hacer y cómo aprenden mejor de acuerdo a sus potencialidades, esto será de gran utilidad para el reconocimiento de los estilos de aprendizaje.

Cuadro No. 2

El alumno destaca en	Le gusta		Aprende mejor
Lógico - matemática	Matemáticas, razonamiento, lógica, resolución de problemas, pautas.	Resolver problemas, cuestionar, trabajar con números, experimentar.	Usando pautas y relaciones, clasificando, trabajando con lo abstracto.
Lingüístico-verbal	Lectura, escritura, narración de historias, memorización de fechas, piensa en palabras.	Leer, escribir, contar cuentos, hablar, memorizar, hacer dóminos.	Leyendo, escuchando y viendo palabras, hablando, escribiendo, discutiendo y debatiendo.
Corporal - kinestésica	Atletismo, danza, arte dramático, trabajos manuales, utilización de herramientas.	Moverse, tocar y hablar, lenguaje corporal.	Tocando, moviéndose, procesando información a través de sensaciones corporales.
Espacial	Lectura de mapas, gráficos, dibujando, laberintos, puzles, imaginando cosas, visualizando.	Diseñar, dibujar, construir, crear, soñar despierto, mirar dibujos.	Trabajando con dibujos y colores, visualizando, usando su ojo mental, dibujando.
Musical	Cantar, reconocer sonidos, recordar melodías, ritmos.	Cantar, tararear, tocar un instrumento, escuchar música.	Ritmo, melodía, cantar, escuchando música y melodías.

El alumno destaca en	Le gusta		Aprende mejor
Interpersonal	Entendiendo a la gente, liderando, organizando, comunicando, resolviendo conflictos, vendiendo.	Tener amigos, hablar con la gente, juntarse con gente.	Compartiendo, comparando, relacionando, entrevistando, cooperando.
Intrapersonal	Entendiéndose a sí mismo, reconociendo sus puntos fuertes y sus debilidades, estableciendo objetivos.	Trabajar solo, reflexionar, seguir sus intereses.	Trabajando solo, haciendo proyectos a su propio ritmo, teniendo espacio, reflexionando.
Naturalista	Entendiendo la naturaleza, haciendo distinciones, identificando la flora y la fauna.	Participar en la naturaleza, hacer distinciones.	Trabajar en el medio natural, explorar los seres vivos, aprender acerca de plantas y temas relacionados con la naturaleza.
Espiritual	elaborar un tipo de preguntas que tienen que ver con el sentido último de la existencia	No relaciona ni se explican con las otras inteligencias	Elaborando preguntas

Los Pilares de la Educación

Según el Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI presidida por Jaques Delors: La educación a lo largo de la vida se basa en cuatro pilares: aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a vivir juntos, aprender a ser.

Aprender a conocer, combinando una cultura general suficientemente amplia con la posibilidad de profundizar los conocimientos en un pequeño número de materias. Lo que supone además: aprender a aprender para poder aprovecharlas posibilidades que ofrece la educación a lo largo de la vida.

Aprender a hacer a fin de adquirir no sólo una calificación profesional sino, más generalmente, una competencia que capacite al individuo para hacer frente a gran número de situaciones y a trabajar en equipo. Pero, también, aprender a hacer en el marco de las distintas experiencias sociales o de trabajo que se ofrecen a los jóvenes y adolescentes, bien espontáneamente a causa del contexto social o nacional, bien formalmente gracias al desarrollo de la enseñanza por alternancia.

Aprender a vivir juntos desarrollando la comprensión del otro y la percepción de las formas de interdependencia –realizar proyectos comunes y prepararse para tratar los conflictos- respetando los valores de pluralismo, comprensión mutua y paz.

Aprender a ser para que florezca mejor la propia personalidad y se esté en condiciones de obrar con creciente capacidad de autonomía, de juicio y de responsabilidad personal. Con tal fin, no menospreciar en la educación ninguna de las posibilidades de cada individuo: memoria, razonamiento, sentido estético, capacidades físicas, aptitud para comunicar. Mientras los sistemas educativos formales propenden a dar prioridad a la adquisición de conocimientos, en

detrimento de otras formas de aprendizaje, importa concebir la educación como un todo. En esa concepción deben buscar inspiración y orientación las reformas educativas, tanto en la elaboración de los programas como en la definición de las nuevas políticas pedagógicas

10.4 Material Didáctico

El Diccionario de las ciencias de la educación, (1997) define como Material Didáctico, al conjunto de materiales que intervienen y facilitan el proceso de enseñanza aprendizaje. Además interviene en la participación y comunicación del alumno y el docente, adecuándose a la actividad docente, dicente, consistencia y simplicidad de la materia.

Por su parte, San Martín, (2004) define como materiales de enseñanza a todos Aquellos instrumentos y medios que se utilizan para el desarrollo curricular, en unos casos utilizando las diferentes formas de representación simbólica y en otros como referentes directos, incorporados en estrategias de enseñanza, que contribuyen a la reconstrucción del conocimiento, aportando significaciones parciales de los conceptos curriculares. También, Sacristán, (2004) define como material didáctico cualquier instrumento u objeto que pueda servir de recurso para que, mediante su manipulación observación o lectura, se ofrezcan oportunidades de aprender algo, o bien con su uso se intervenga en alguna función de enseñanza.

La finalidad de formar y aportar, enfoques y valores intelectuales más adecuados para la enseñanza escolar, crea una rama donde se pueda expresar entender, transformar y percibir la realidad; surge entonces la implementación de recursos que faciliten la enseñanza-aprendizaje; llamado material didáctico. Se considera a estos recursos tecnológicos, creativos, cambiantes e innovadores; que enlazan el arte como técnica, donde la teoría es apoyada y percibida con tecnología o simplemente como recurso natural.

La importancia de la utilización del material didáctico, se ha multiplicado en todos los campos de la actividad educativa. Su condición fundamental y perceptiva proporciona estímulos auditivos, visuales y táctiles de actividades constructivas y exactas por medio del docente. Estas técnicas de aprendizaje posibilitan la auto actividad del estudiante, con el fin de proyectarse en todos los aspectos educativos.

El Modelo Bilingüe Intercultural 2009 (DIGEBI) da las Orientaciones para la elaboración de materiales educativos:

- a) Los materiales educativos que se elaboren sobre los conocimientos y saberes de los pueblos deben hacerse desde su cosmovisión propia. Deben tener vinculación con las actividades sociales y económicas, desde las propias realidades para garantizar su significado cultural y lingüístico.
- b) Los materiales educativos deben seguir el principio del equilibrio y la complementariedad y de las propias realidades para garantizar el significado cultural, lingüístico y cosmogónico de los aprendizajes.
- c) Los libros de texto y materiales educativos en Lengua Materna y en la Segunda Lengua, deben elaborarse desde la visión cultural de los pueblos y redactarse en las respectivas Lenguas. Deben evitarse las traducciones forzadas y los paralelismos idiomáticos.
- d) Fomentar la elaboración de materiales desde la propia creatividad y visión de los pueblos, tomando en cuenta la experiencia de los docentes, madres y padres de familia y otros agentes comunitarios para garantizar su uso en el aula y la escuela.
- e) Fomentar la elaboración de materiales educativos con base en las propias investigaciones y sistematizaciones de los docentes y estudiantes, así como su publicación, para que los mismos respondan a las expectativas de aprendizaje de los educandos.
- f) En cada Comunidad Lingüística o municipio, impulsar el fomento de centros de recursos pedagógicos para fortalecer la labor docente, el

intercambio, la experimentación, validación, colección, clasificación y reproducción de materiales educativos pertinentes relacionados con la cultura y el idioma de las comunidades lingüísticas, la multiculturalidad e interculturalidad.

g) Entre las características que deben tener los materiales educativos, principalmente los libros de texto o módulos educativos de EBI, tenemos:

- Que respondan al contexto cultural, lingüístico, social, económico, etc. del entorno inmediato de los educandos.
- Que contemplen conocimientos integrales y aprendizajes holísticos desde la visión de los Pueblos.
- Que sean interactivos y propicien aprendizajes significativos.
- Que estén libres de estereotipos étnicos y de género.
- Que orienten a la acción e interacción del educando, permitiendo la autoformación.
- Que respondan a las necesidades educativas y de aprendizaje del educando.
- Que reflejen la multiculturalidad y la convivencia intercultural.
- Que desarrollen y reflejen el bilingüismo aditivo, evitando el paralelismo idiomático.
- Que propicien el desarrollo y la producción lingüística.

Medina, (2003) indica que es necesario que la enseñanza sea más eficiente en el proceso educativo, más ajustada a las posibilidades actuales de los individuos, con lo que el material didáctico se establece previamente como una actividad que se considera como una acción que desarrolla entre profesores y alumnos una enseñanza para sistematizar, motivar, incentivar y ordenar el trabajo escolar. El material didáctico se interesa no tanto por lo que va a ser enseñado, si no como va a ser enseñado. Concretándose en:

Coronado García (2008) que: El material didáctico es considerado como un medio de apoyo, que permite llevar a cabo el aprendizaje en el aula de manera amena, entretenida, práctica y significativa, capaz de crear en el estudiante interés por aprender algo que le encuentre aplicabilidad en su vida.

También el recurso didáctico se considera como el medio de enlace entre la palabra y la realidad; de ahí su importancia en el área de Matemática por ser un curso exacto e importante para la vida.

La escasa utilización del material didáctico que motive, ilustre, aclare y ejemplifique los contenidos desarrollados durante el proceso de aprendizaje en las aulas, por parte de los docentes, hace que el estudiante vea el curso de Matemática como algo tedioso, difícil de aprender y por tal razón muchos no lo aprueban.

En el sistema educativo, si el docente con el apoyo de los estudiantes elaboran y usan diferentes recursos didácticos que estén al alcance de los estudiantes y que busquen otros que sean necesarios para desarrollar contenidos en el campo numérico, el aprendizaje será fácil, dinámico, útil y significativo. De ahí la importancia de la investigación para fortalecer una educación contextualizada.

Moreira, (1999) entiende como el conjunto de medios, objetos y artefactos elaborados específicamente para facilitar el desarrollo de procesos educativos en los centros escolares y aulas. Estos se diferencian de otros tipos de medios y materiales porque se diseñan y se usan para cumplir funciones vinculadas a la diseminación y el desarrollo práctico de los procesos de enseñanza aprendizaje de un determinado programa o proyecto curricular. Estos medios son propuestas para la elaboración de proyectos educativos, y curriculares Para la escuela; propuestas relativas a la enseñanza en determinadas materias o áreas, niveles, ciclos o etapas; con necesidades educativas; descripciones de experiencias de innovación curricular, materiales para el desarrollo de unidades

didácticas, evaluaciones de experiencias y de los propios materiales curriculares. Se consideran materiales curriculares como:

- Cualquier tipo de material destinado a los estudiantes.
- Materiales dirigidos a los docentes para planificar, desarrollar, evaluar el currículum relacionado, además, con los estudiantes.
- En la concepción amplia abarcan los libros de texto, sobre didáctica general o didácticas especiales, experiencias de innovación, experiencias de evaluación de proyectos. Todos aquellos instrumentos o medios que provean al docente de pautas, recursos y criterios para la toma de decisiones en el aula.
- En la concepción restringida de los materiales curriculares se incluye solamente a los libros de texto, otros materiales editados especialmente a fin de que los docentes los utilicen para el desarrollo del currículum en instituciones particulares como las educativas. Estos materiales de enseñanza son editados y producidos por o para el docente, empleados para enseñar y favorecer el aprendizaje.
- En la concepción de sofisticación o complejidad, estos materiales son aquellos elementos ya institucionalizados y de uso corriente en las aulas, hasta los de desarrollo tecnológicos, nombrando las tradicionales guías didácticas como el software educativo.

Esto se logra al involucrar al estudiante en su aprendizaje, especialmente cuando el docente encuentra medios para ilustrar y relacionar las palabras con la realidad siendo así posible que la utilización de recursos naturales, creativos, históricos, culturales y geográficos que lleven a un aprendizaje divertido, entretenido y funcional. El docente ha marcado con experiencias su labor educativa, las cuales postula el aprendizaje significativo, que permite el dominio de los contenidos curriculares que se imparten en la escuela.

Estos procesos se han implementado dentro del contexto guatemalteco, según las necesidades educativas actuales, caso que no ha dado resultado por diversas razones, como el económico, técnico, práctico, en caso que los docentes no tienen el conocimiento de tales procesos y por lo cual continúan trabajando con una metodología tradicional. Por tal razón se debe de brindar capacitaciones a ciertos niveles de educación para fomentar la aplicación y el resultado que da la aplicación del material didáctico y el desarrollo de las corrientes constructivistas para el desarrollo de diferentes materias planteadas en los programas curriculares.

Moreira, (2004) dice que los materiales educativos que circulan y se distribuyen en la escuela, el libro de texto o el manual escolar son los más difundidos. También en este recurso que suele ir muy ligado a las estrategias metodológicas, están los mapas, diccionarios, enciclopedias, revistas, periódicos, ficheros, visores, entre otros.

Esta es una representación intelectual de la idea o imagen interna de un objeto o fenómeno real. Este tipo de material didáctico se caracteriza en proporcionar la información que se necesita para desarrollar un tema, sin embargo la aplicación de este material no garantiza que el alumno comprenda; puesto que puede repetir mecánicamente, a manera de una cadena verbal, sin comprender su significado.

Por lo que es necesario combinar este tipo de recurso de enseñanza con algún material audiovisual para que el alumno tenga una comprensión significativa.

Estos pueden ser todos los materiales que habitualmente se usan en la escuela comúnmente, interdisciplinario, libros cuadernos, lápices, tizas, tablero. Material del alumno, material de uso común profesor-alumno, entre los que se podrían mencionar los siguientes:

- Manuales de estudio, los cuales consisten en el contenido escrito y en algunas ocasiones tienden a ser ilustrativos con hojas de trabajo.
- Libros de consulta, en ellos está escrita toda la información acerca de un tema, la teoría, conceptos, definiciones, procedimientos.
- Libros de lectura, estos presentan literatura de diferente índole que puedan proporcionar alguna información interesante a los lectores. Entre las características peculiares de los libros de texto se mencionan:
 - La importancia de considerar lo presente y lo ausente en los textos escolares.
 - También analizar las propuestas metodológicas.
 - Se debe de tomar en cuenta las propuestas de actividades.
 - Se observe el valor de las imágenes y aprovecharlas, en este último se refiere a que una buena imagen es aquella que puede actuar como andamio para colaborar con la construcción de un conocimiento, de modo tal que robustezca la construcción de nuevos saberes.

Lemus, (1999) se refiere a los medios audiovisuales y hace mención como reseña histórica que estos surgieron como disciplina en la década de 1920.

Debido a los avances de la cinematografía, los profesores y educadores comenzaron a utilizar materiales audiovisuales como una ayuda para hacer llegar a los estudiantes, de una forma más directa, las enseñanzas complejas y abstractas. Es de gran beneficio en la actualidad para los profesores que puedan enseñar a un número de estudiantes, un método de enseñanza que utiliza soportes relacionados con la imagen y el sonido, como películas, videos, audio, transparencias y CD-ROM, entre otros. Con estos nuevos equipos informáticos e interactivos, el estudiante interesado en cualquier materia podrá consultar el texto en una enciclopedia electrónica, observar fotografías o películas sobre el tema, y buscar asuntos relacionados con solo presionar un botón.

La herramienta informática que desarrolla en el estudiante potenciales aplicables que elevan la calidad de la enseñanza, facilita la labor pedagógica de los profesores para el aprendizaje del razonamiento, favorecen la creatividad, la motricidad y las diversas capacidades cognitivas; que dan a los estudiantes la posibilidad de manejar un material atractivo que estimula, proporciona conocimiento y comprensión sobre nuevas tecnologías como video, multimedia, Internet y equipo en general que sirva de apoyo en el proceso de enseñanza aprendizaje y que ha sido elaborado o dirigido por el profesor.

El diseño de material didáctico innovador es el apoyo a la educación presencial y moderna, da a conocer diferentes técnicas específicas de mejorar la calidad docente mediante su clasificación. Estos pueden ser:

- a. Multimedia
- b. Videos.
- c. Modelos Tridimensionales.
- d. Educación a distancia.
- e. Los videos en formato VHS, duración aconsejable de 15 minutos, y dan resultados previsibles.

10.5 Elaboración del material didáctico

Borda, (2001) hace mención que al elaborar un medio didáctico, el docente debe estudiar las posibilidades que tenga a la mano como la creatividad e interés que pueda despertar en el alumno. Durante la construcción del mismo, y en la manipulación de los medios puede facilitar la utilización y conseguir el verdadero aprovechamiento, en el orden de la práctica donde puede surgir una conciencia profesional que determine en el educador la necesidad de revisar los métodos de actuación. Es necesario también que el docente evalúe como integra los recursos o ayudas didácticas en totalidad y hace nuevas experiencias del aprendizaje y, por sobre todo, como incita a los alumnos a valerse de esos recursos.

En la elaboración del material educativo debe de enfocarse que transmitir el mensaje apropiado es el objetivo esencial, al representar historias, sucesos imaginarios y reales, que favorece el aprendizaje y que se tienen experiencias inmediatas dentro del aula. La idea fundamental de la elaboración del material didáctico es la de desarrollar habilidades psicomotoras, y de experimentar dentro de un proceso activo, basado en la observación, participación y la investigación de la materia. Si el comportamiento del estudiante es de forma pasiva y deja que los conocimientos le fluyan por encima, como el agua sobre una roca, no le ocurrirá nada notable, solamente cuando se produce una verdadera interacción entre el alumno y el material educativo se advertirá un cambio.

La idea del Nivel con relación al material a preparar por los docentes, contempla las siguientes condicionantes:

- a.** Debe constituir un apoyo real al proceso enseñanza - aprendizaje.
- b.** Estar estructurados de acuerdo a los objetivos a tratar en el curso.
- c.** Debiera idealmente ser un material innovador pudiendo basarse en actividades propuestas en textos especializados.
- d.** Deben ser de fácil interpretación para los alumnos.
- e.** Deben ser flexibles en su desarrollo permitiendo expresiones de creatividad del alumno.
- f.** El material debe tener como propósito principal producir un aprendizaje real y efectivo a través de un cambio en las prácticas pedagógicas.
- g.** Construirse basándose en la estructura presentada por las guías de aprendizaje del equipo de asesores.
- h.** Incluir en ella o en formato aparte la actividad de evaluación de la misma, a realizarse al final de la clase.
- i.** Demostrar rigurosidad en su confección, mostrando excelencia tanto en la forma como en el fondo.

- j. La inclusión de láminas y dibujos deben de considerar criterios de perfección en la grafica de sus imágenes.

García, (2002) sugiere que en el momento de la construcción del material didáctico es importante tomar en cuenta las siguientes sugerencias que permiten al estudiante tener participación en el aula.

- _ Mapas conceptuales no muy cargados de conceptos
- _ Cuadros esquemáticos bien explicados
- _ Redacción corregida
- _ Creación literaria
- _ Metodología de proyectos
- _ Oportunidad de desarrollo de trabajo grupal
- _ Actividades de auto - evaluación
- _ Guías de visitas a lugares elegidos con anticipación
- _ Elaboración de entrevistas
- _ Revisión y corrección de escritos

Mientras tanto Centro de Estudios Educativos de Centro América, CEEDUCA (2000) indica que para la elaboración del material didáctico, es recomendable que el docente utilice y aproveche los recursos naturales que tenga a su alcance, lo que respecta a su presentación, debe ser atractivo para que influya en la motivación, y además el hecho de ser sencillo, que ocupe poco tiempo en ello, y que se tenga la oportunidad de hacerse por el alumno, en especial si es en el área técnica, como si fuesen las herramientas para tales trabajos.

Esto constituye no solo un complemento necesario de la educación intelectual, sino también una fuente de satisfacción durante las etapas de tiempo libre que disfruta cada individuo, como lo es el material didáctico el cual tiene como propósito fomentar hábitos en el alumno, para que se den cambios de asimilación y comprensión en el.

Para complementar la información de la mejor forma de hacer material didáctico el cual promoverá el mejor aprovechamiento de cada recurso que se pueda tener a la mano, siendo así que los siguientes factores indican que tipo de material se puede utilizar para la elaboración de este.

Material fungible: de consumo diario (el yeso, cuadernos, Plastilina)

Material Durable: de acuerdo a las circunstancias de empleo, entre los que están de uso indiscriminado o común (cuadernos y actividades concretas esferas, mapas, entre otros).

Material hecho o construido: en el primero se incluyen todos los productos de una materia primaria, convertidos mediante manipulaciones apropiadas, (mapas, láminas, bordados, objetivos de adorno, tejidos, entre otros), realizado por los alumnos.

Material Adquirido: está formado por el resto de las cosas que es preciso comprar en el comercio y que tiene uso directo inmediato, (libros de texto, medios audiovisuales, entre otros)

Recursos necesarios para la elaboración del material didáctico

Borda (2001) señala que los recursos adecuados para la elaboración del material didáctico deben ser prácticos, sencillos manejables, flexibles y adecuados para trabajarlos, algunos de estos recursos se pueden encontrar en el hogar, en la escuela, iglesia, depende donde se apliquen y otros en las ventas comerciales. El maestro centrara su creatividad sobre la manipulación del material, en el desarrollo de un proceso practico, latitudinal de expresión de mensajes, sentimientos e información que permita al docente identificar, y desarrollar diferentes habilidades de los estudiantes para evitar la monotonía al momento que se presente el material ya elaborado con el objetivo de transmitir conocimientos.

Savethe Children (2005), indica que el material didáctico debe ser adaptado y contextualizado de acuerdo a las necesidades e intereses de los niños y de realidad sociocultural. El material didáctico puede ser elaborado con material comprado, material local, y material reciclable: Es también elaborado por los docentes y alumnos, el material es manejable por los alumnos y la función principal en las aulas es educativa, pero automáticamente hace la función decorativa. Son renovables constantemente, se debe tomar en cuenta que la innovación y lo novedoso llama poderosamente la atención de los niños.

10.6 Proceso educativo bilingüe

La Educación Bilingüe Intercultural (EBI), en sus inicios, fue un proceso orientado a atender las necesidades educativas de la niñez y la juventud escolar indígena propiciando su acceso hacia una educación más pertinente. En el transcurso del tiempo, la finalidad de la EBI ha evolucionado hacia la búsqueda del desarrollo integral de las y los estudiantes mediante procesos de aprendizaje de calidad y contextualizados cultural y lingüísticamente en los diferentes niveles educativos, para el desarrollo de la propia identidad de los pueblos.

A nivel mundial, la diversidad cultural es reconocida cada vez más como un fenómeno universal y constante. Ante ello la Educación Intercultural y Bilingüe se constituye como la opción educativa más acertada para responder a las características multiculturales y multilingües de los países contemporáneos.

Posteriormente se reconoce que los idiomas constituyen expresiones culturales y que al señalarlas, se enseña la cultura expresada en ellas y ellos, aquí está implícito un componente cultural lo que obliga a ampliar la idea de que la educación bilingüe es un proceso planificado para desarrollarse, tomando en cuenta varios contextos culturales y en dos idiomas.

La educación bilingüe proporciona construcciones en dos o más idiomas, permitiendo el mantenimiento y desarrollo de la lengua materna que asegura un desenvolvimiento personal armonioso e integral, o la apropiación en sí que sedará del castellano como segunda idioma, puente de comunicación entre los pueblos, personas que conforman un país.

La educación bilingüe ofrece significativos valores agregados al proceso educativo tales como el reconocimiento, respeto y practica de la multiculturalidad y multilingüismo; el desarrollo de la interculturalidad con base en el dialogo de saberes y culturas y el fortalecimiento de la identidad de los y las estudiantes. Parte de la concepción holística de la vida del ser humano y la intrínseca relación entre el cosmos, naturaleza y ser humano, que se sustenta en el principio de integralidad. Además fortalece la convivencia armónica y dialógica, el respeto, la aceptación mutua y la reciprocidad, además de promover la aceptación de las diferentes culturas considerándolas como la principal riqueza del país, por lo cual debe promoverse su desarrollo en el sistema educativo nacional. MINEDUC (2009).

El modelo integrado de EBI (2009) como alternativa adecuada para el aprendizaje y desarrollo del lenguaje escrito:

Este modelo es pilar para la definición de estrategias didácticas construidas desde las experiencias previas y las lecciones aprehendidas por los docentes que laboran en escuelas bilingües, especialmente cuando abordan la enseñanza de la lectoescritura del idioma materno. Se entiende por educación bilingüe intercultural (EBI) un enfoque educativo orientado al refuerzo del conocimiento propio y de la autoestima del individuo, sobre la base del aprendizaje, enseñanza y uso escolar de dos o más lenguas; una es materna y una segunda presentes en el contexto de la persona.

La afirmación y aprobación de la lengua o lenguas del o la educando, sumados los saberes y conocimientos propios; constituyen la base para la selección

crítica y cuidadosa de elementos culturales pertenecientes a otros pueblos y culturas del país y del mundo, como contenidos del hecho pedagógico. Dicha selección refiere esencialmente las herramientas didácticas y contenidos contextualizados para ser facilitados y consolidados en la formación del individuo.

Desde una concepción propia, la EBI es un proceso educativo formal, de modos y formas de aprender y enseñar propios de las etnias Mayas o no Mayas, que a través de ellos, se enriquece la visión pedagógica de la escuela y comunidad. Este proceso implica la inclusión de los idiomas, las costumbres, formas de vida de las personas que coexisten en un contexto determinado.

La influencia interna o externa crea un clima intercultural, en el que reina el respeto y la convivencia basados en la complementariedad; es decir, nadie es superior o inferior a nadie, nadie es mejor o peor que nadie; sino que, todos somos diferentes pero complementarios.

Desde este ángulo, cada elemento de la comunidad educativa debe participar activamente en este proceso, eso significa que los padres y madres de familia, las organizaciones de la comunidad propias y externas, las autoridades o entes que se dedican al quehacer educativo, se les reconoce su participación e incidencia social, política o comunitaria y popular, como componentes fundamentales que contribuyen al mejoramiento de la calidad de la educación de las y los educandos.

Para ello, es importante establecer estrategias que contribuyan a la implementación de EBI como proceso a nivel de aula; esas estrategias deben ir acorde al planteamiento didáctico y pedagógico del ministerio de educación y la dirección general de educación bilingüe intercultural, como se ha venido viendo en el transcurso de este proyecto.

Herrera (1999), menciona que la educación bilingüe intercultural es una política educativa más congruente con el pluralismo y de la promoción de un sistema educativo consecuente con la diversidad cultural y lingüística de Guatemala que a la vez reconoce la identidad indígena, los valores y sistemas educativos de los mayas y de los otros pueblos indígenas del país, apuesta por la consolidación de la unidad en la diversidad.

Lancelot (2006), dice que la educación bilingüe intercultural es un proceso que surge como una respuesta inmediata a la problemática lingüística que afecta al mundo educativo en gran parte del área rural guatemalteca, como un fortalecimiento cultural y la implementación de una modalidad de mantenimiento, ofreciendo condiciones idóneas de aprendizaje y espacio de apertura hacia otro idioma y otra cultura.

Montessori (2004), afirma que la educación bilingüe intercultural es aquella que hace uso de los diferentes aportes que en términos generales presenta la humanidad, arte, cultura, deporte, ciencia, tecnología, el uso de la lengua materna y el aprendizaje de una segunda no para sustituir a la primera sino para enriquecer el desarrollo humano, tanto para la vida académica como social, con la participación plena de la comunidad educativa con objetivos elevados y bajo el liderazgo de los educadores.

El Modelo Educativo Bilingüe e Intercultural, es un instrumento técnico normativo y orientador para el desarrollo efectivo de lineamientos, políticas, programas, proyectos, planes y acciones de la administración educativa en todos los casos dirigidos a regiones y comunidades con población indígena, y que, que el personal docente, técnico y administrativo debe realizar en el Sistema Educativo Nacional. Es imperativa su observancia por parte de las instituciones estatales, de la sociedad civil y de la cooperación nacional e internacional. Modelo EBI (2009)

La educación debe de constituirse en el principal vehículo de promoción de la cultura por lo que las principales políticas educativas del país deben contribuir a la búsqueda de la construcción de la paz, la equidad económica y al consumo racional para protección del medio ambiente, dentro del respeto a la diversidad cultural y étnica. Por ello, la Educación Bilingüe intercultural debe:

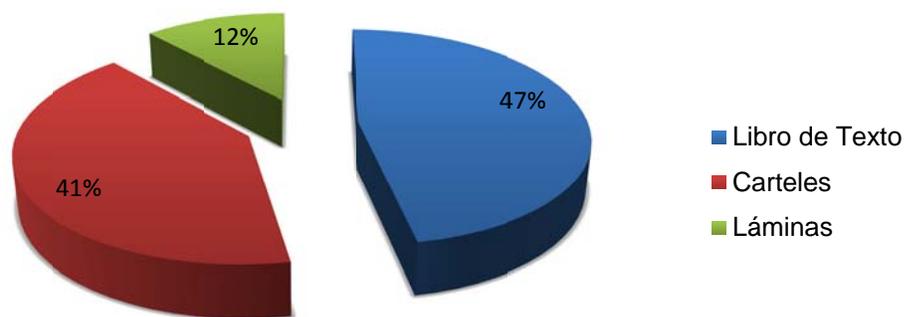
- Luchar contra los “modelos” de exclusión y dominación social todavía existentes en Guatemala tales como el racismo y la xenofobia.
- Educar para la aceptación de la diversidad.
- Reconocer que, en el actual sistema educativo, hay discriminación hacia los pueblos indígenas en cuanto a cobertura educativa.
- La Educación Intercultural Bilingüe, más que de métodos, es cuestión de hábitos de actitudes.
- La escuela debe estar al servicio de las culturas.

11. Presentación de Resultados

11.1 Material didáctico

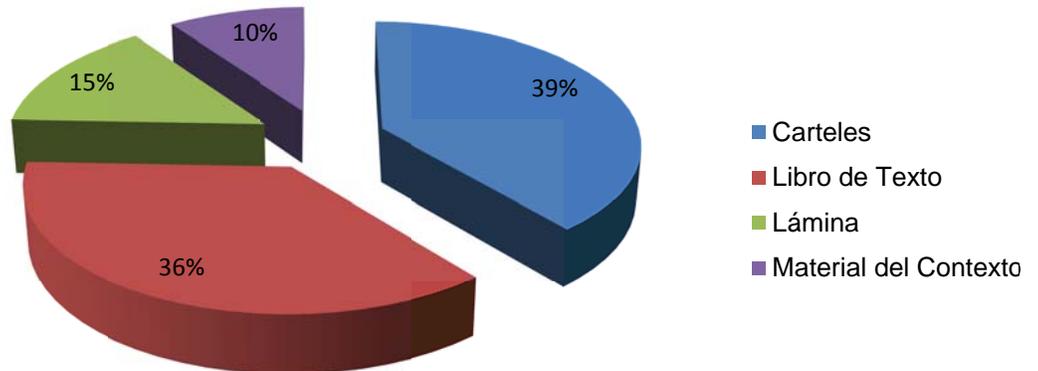
Gráfica No. 1

Materiales didácticos utilizados por los maestros en el aula, con más frecuencia según los alumnos



Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Los resultados indican que el material didáctico más utilizado por los docentes en el aula son los libros de textos, un 47% solo son transmisores del contenido de los textos un 21% utilizan carteles, lamentablemente en pleno siglo XXI no se utiliza la capacidad de ser transformadores de la educación. Un 6% utilizan láminas usualmente en las aulas como material didáctico.

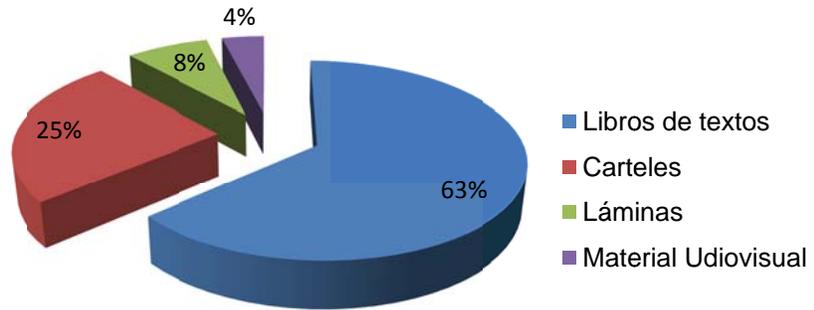
Gráfica No. 2**Materiales que usa utiliza con más frecuencia según los docentes**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Los materiales didácticos que los docentes del ciclo básico utilizan con más frecuencias se centran en: Carteles con un 39%, por ser un material didáctico con más facilidad de elaborar, los libros de textos con un 36% dado que hay libros específicos para cada curso que vienen con contenidos, ejercicios, y tareas programadas para cada curso; un 15 utilizan con más frecuencias láminas como material didáctico en su clase y, un 10% utiliza material del contexto para la facilitación de su clase.

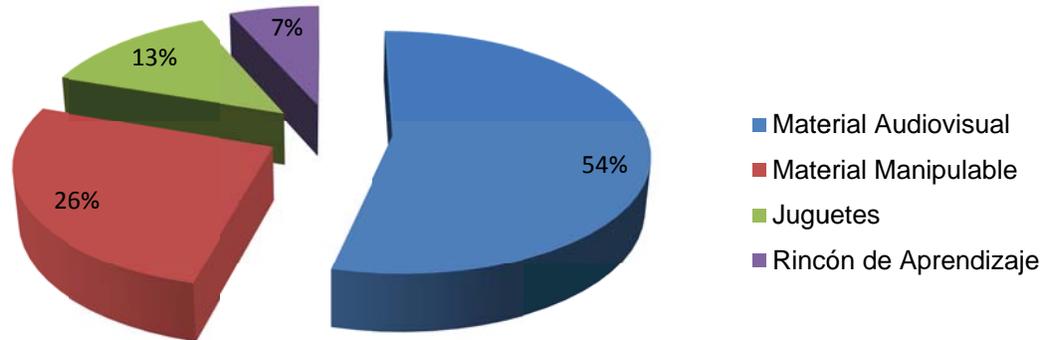
Según la observación realizada por el investigador los resultados de esta interrogante al momento de observar las aulas donde cada docente imparte clases, marcan un desacuerdo en su totalidad, pues ningún docente utilizaba materiales al momento de presentar su tema a desarrollar, quedando en desacuerdo con las dos

Gráfica No. 3
Material didáctico menos atractivo para los estudiantes



Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 63% de estudiantes del nivel básico señalan que los libros de textos son materiales didácticos que no llaman su atención y le son aburridos, es evidente que el docente utiliza habitualmente textos para la facilitación de su clase. El 25% afirman que los materiales que no llaman su atención son los carteles, regularmente el docente elabora carteles solo para leerlos en clase y no como un material que genere análisis, discusión y sobre todo que despierte el interés en el aprendizaje de los estudiantes. Por otro lado un 8% de estudiantes afirman que las láminas son materiales que no llaman su atención y un 4% concluye que el material audiovisual le parece aburrido.

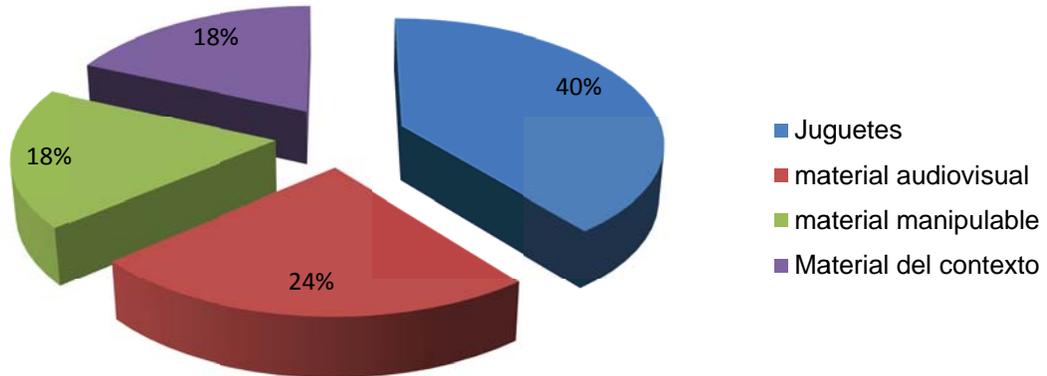
Gráfica No. 4**Materiales menos atractivos para el docente**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Cada docente adecua su material didáctico a su curso y cada uno interpreta diferente cada material, los datos que arrojan la entrevista se detalla de la siguiente manera: Los resultados determinan que un 54% de docentes no les llama la atención la utilización del material audiovisual primero porque algunos nunca lo han utilizado y también que en las áreas rurales es muy difícil de llevar este tipo de material; por otra parte, un 26% apunta a que el material manipulable no es llamativo, un 13% afirma que los juguetes no le son adecuados en su curso, y un 6% de docentes afirman que los rincones de aprendizajes no son adecuados para utilizarlos en los cursos del nivel básico.

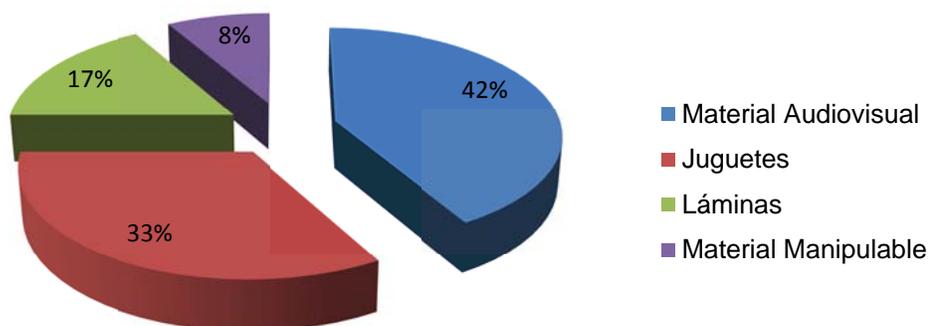
Gráfica No. 5

Materiales que nunca utiliza un maestro en clase según los alumnos



Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 40% de población estudiantil manifiesta que los docentes nunca utilizan juguetes como herramientas didácticas en el aula al momento de dar su clase, el uso de juguetes dentro del proceso de enseñanza aprendizaje despierta la imaginación e interés en los alumnos, lamentablemente es uno de los materiales que los docentes del ciclo básico no lo contemplan en el aula. El 24% apunta que los materiales audiovisuales no son utilizados por el docente en el aula, es una herramienta que influencia el avance tecnológico en la educación, pero su aplicabilidad es minúsculo en los estudiantes del ciclo básico. El 17% de estudiantes señalan que el material manipulable y material del contexto nunca son utilizados por los docentes en las aulas del ciclo básico, materiales que acercan al alumno con su realidad efectivizando la calidad educativa. Otro 18% señala que el material del contexto nunca utiliza el maestro en clases y un 18% concluyen que los rincones de aprendizajes nunca son utilizados por sus docentes.

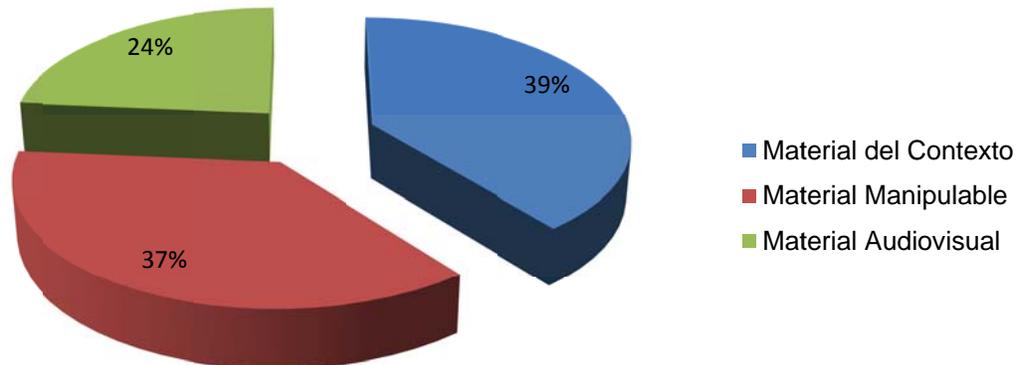
Gráfica No. 6**Materiales que nunca utiliza el docente**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Hay materiales que los docentes los pasan por desapercibidos en determinadas ocasiones, por desconocimiento de los mismos y por la falta de interés e iniciativa para elaborarlos.

Los resultados de la gráfica señalan que un 42% nunca utiliza material audiovisual en su clase, por otro lado un 33% afirman que los juguetes nunca son utilizados en su clase, asimismo, 17 un % señalan que las láminas no son utilizadas por parte de los docentes, y un 8% de docentes no utilizan material manipulable al momento de facilitar su curso.

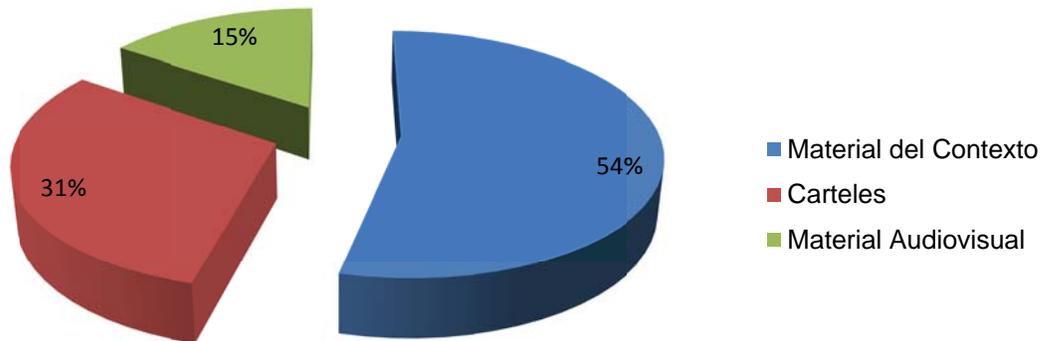
Dentro de los salones de clases se pudo constatar algunos materiales manipulables el cual ha sido utilizado en clases anteriores, a lo que se concluye en estar de acuerdo con que el docente utiliza material manipulable en su curso, aunque durante el tiempo de observación no se utilizó material manipulable hay evidencia que ocasiones anteriores han sido utilizados, asimismo entablado una conversación con los alumnos dieron fe de que si han utilizados.

Gráfica No. 7**Materiales que son más efectivos para aprender según los alumnos**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 39% de estudiantes afirman que la aplicabilidad de material didáctico del contexto facilita el aprendizaje, puesto que son materiales que acercan a al estudiante con su realidad. El 37% de estudiantes señalan que los materiales manipulables son efectivos dentro del aprendizaje en el ciclo básico, son materiales que se pueden ver y tocar, y que despierta el análisis, la crítica, y experimentación en los estudiantes. El 24% afirma que el material audiovisual es quién garantiza un mejor aprendizaje en el aula.

Gráfica No. 8
Materiales más efectivos para enseñar según los docentes



Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Los resultados que la gráfica arroja indican que a un 54% de docentes le resulta efectiva la utilización de materiales del contexto en su curso. Un 31% de docentes le son más efectivos la utilización de carteles dentro del aula, por otro lado, un 15% de docentes les parece más efectivos la utilización de material audiovisual como material didáctico. La efectividad del material didáctico se refleja en la correcta utilización por parte del docente, encaminado con facilidad el aprendizaje en el alumno.

Todos los pueblos tienen: Una cultura y una propia e intransferible riqueza histórica y social, un grado de desarrollo, necesidad y derecho de educarse en su propia lengua y sólo en caso necesario asumir el aprendizaje de una segunda lengua. Los materiales didácticos en el aula deberán fomentar el fortalecimiento de la identificación cultural y lingüística.

En la observación realizada se pudo confirmar en un desacuerdo que los materiales didácticos fomenten la auto identificación étnica cultural y lingüística, pues son materiales elaborados desde la cultura occidental obviando la riqueza cultural, étnica y lingüística de la comunidad.

Es evidente que la utilización de material didáctico en el aula es importante, pues son andamiajes que facilitan el aprendizaje, acercan al alumno con el docente, y viceversa, también construyen un aprendizaje que marca un aprendizaje permanente.

El 100% de estudiantes aseguran que utilizar material didáctico en el aula es importante, no solo porque facilita el aprendizaje, sino rompe con el tradicionalismo ayudando al docente a encontrar un sustento que facilite el aprendizaje.

El 100% de docentes afirman que el material didáctico es importante en clase, no solo porque hace la clase llamativa si no porque acerca al alumno con el tema a tratar, asimismo genera en el alumno el interés por aprender.

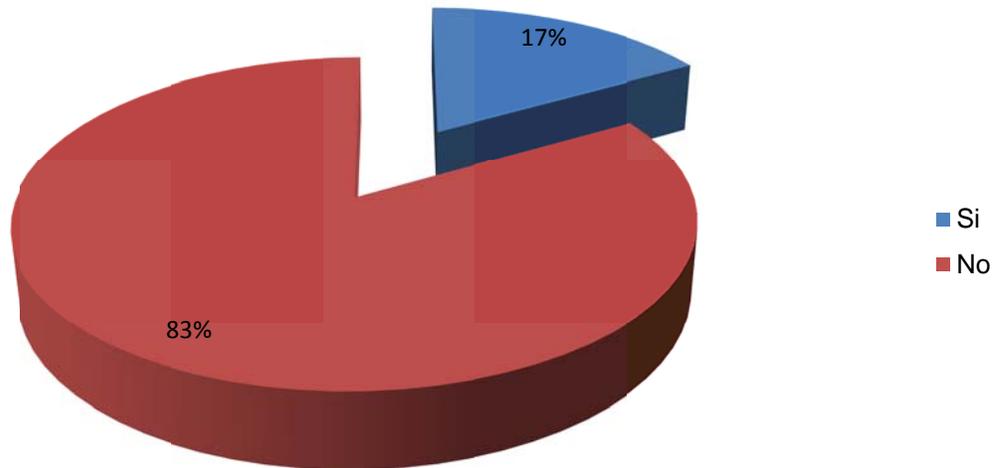
Es trascendental marcar que los materiales didácticos son importantes en el proceso de enseñanza aprendizaje. Su buena utilidad en las aulas fija la personalidad del docente en las aulas.

Cada uno o cada una poseen su propio estilo de pensar, procesar y comprender la información. Cada uno o cada una aprenden dependiendo de las circunstancias y las necesidades de sobrevivencia que tiene. Presentar un material didáctico innovador provoca en los alumnos sed de aprender, sin embargo la observación hecha define que el material ha utilizar con los alumnos no es innovador por lo tanto se está en desacuerdo que provoque interés en los alumnos.

11.2 Proceso Educativo Bilingüe

Gráfica No. 9

Utilizan tus maestros materiales escritos en forma bilingüe

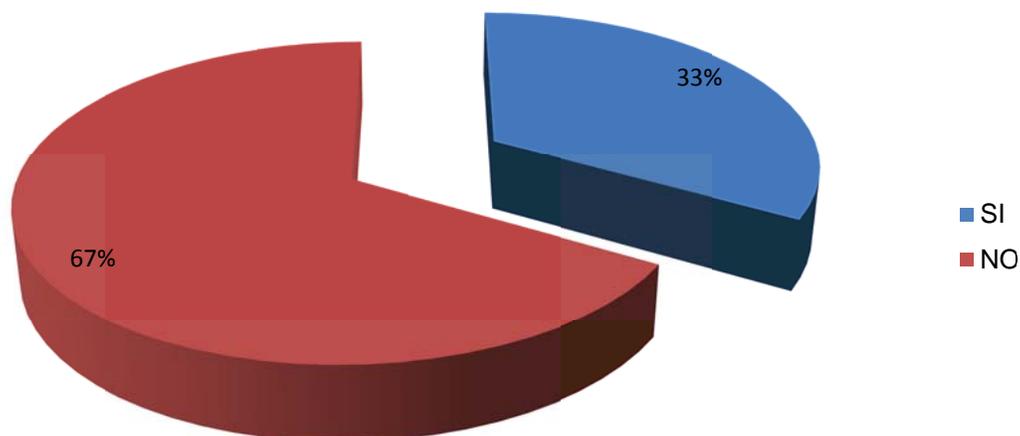


Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

Dentro de una comunidad bilingüe es indispensable el uso del idioma materno dentro de los estudiantes, lamentablemente este aspecto es obviado por muchos docentes. Al momento de preparar una clase y elaborar material didáctico se deberá tomar en cuenta que al alumno se le hará más fácil de comprender si está escrito en su propio idioma. El 83% de estudiantes evidencian que los materiales didácticos utilizados por los docentes no están escritos de forma bilingüe y el 17% si está escrito de forma bilingüe, son escasos los docentes que toman en cuenta este factor, puesto que no les interesa o simplemente ignoran la identidad de los alumnos.

Gráfica No. 10

Los materiales didácticos que utiliza están escritos en forma bilingüe por parte del docente



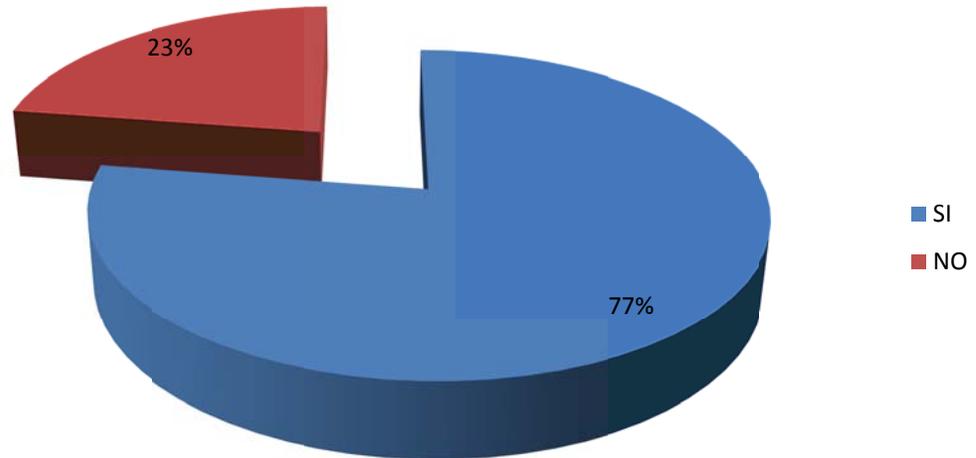
Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

De los materiales didácticos que utilizan los docentes en el aula un 33% está escrito de forma bilingüe, y un 67% está escrito en español. El manejo de material didáctico en las aulas bilingües en su mayoría es escrito en español, esquivando el idioma materno de los estudiantes, no obstante éste elemento en el proceso de aprendizaje fortalece el aprendizaje haciéndolo más efectivo.

Dentro de los procesos de aprendizaje hay actividades que realizan los y las estudiantes para alcanzar los indicadores de logro, que evidencian cuán competentes son para resolver los problemas de la vida cotidiana.

Los resultados confirman estar de acuerdo, pues el dentro de los materiales vistos dentro del aula no refleja el uso del idioma en los mismos. Es puntual hacerlo saber que no todos los docentes han utilizado material didáctico.

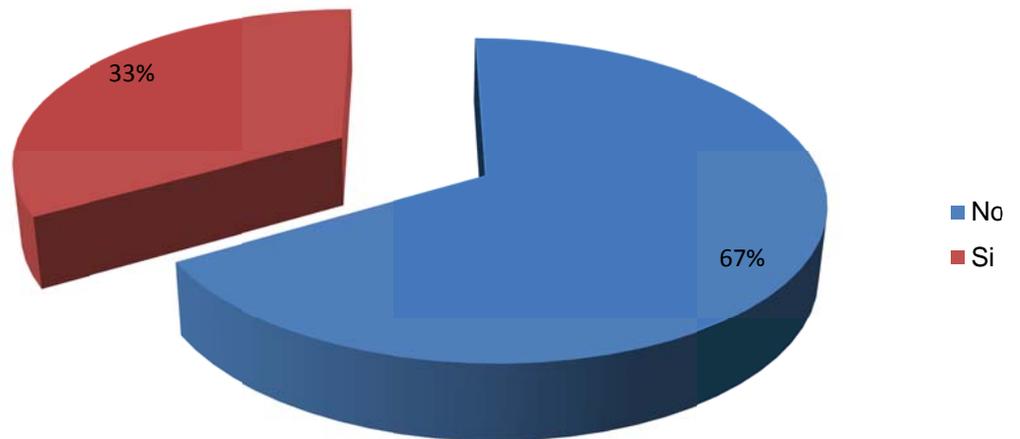
Gráfica No. 11

Involucramiento del alumno por el maestro para realizar materiales didácticos según los alumnos

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

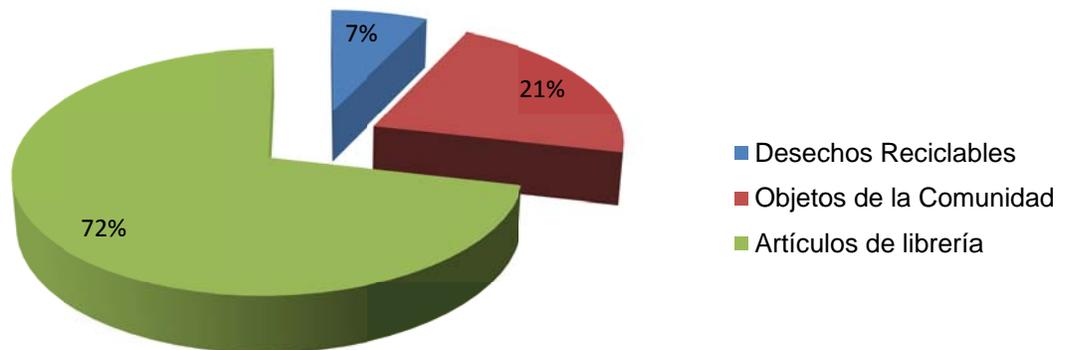
El 77% de estudiantes afirman que los docentes no los toman en cuenta para elaborar materiales didácticos que faciliten el aprendizaje. Esto se origina desde el pensamiento que el que imparte la clase sabe como y que va a enseñar y los demás solo deberán aprender. Es una realidad en las aulas del ciclo básico. El 23% de estudiantes aseveran que son tomados en cuenta por los docentes al momento de elabora materiales didácticos que servirán al momento que el docente imparta su clase.

Gráfica No. 12

Involucramiento del alumno para construir y utilizar materiales didácticos en clase según los docentes

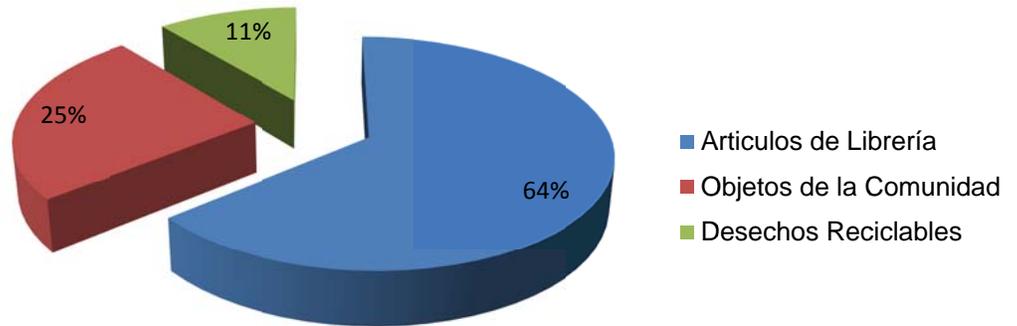
Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 33% de docentes involucra a los alumnos al momento de realizar sus materiales, mientras que un 67% no lo involucra. Este resultado repercute en la efectividad del material didáctico al momento de su aplicación, dado que el docente elabora su material didáctico desde su propia perspectiva, e imagina los resultados que el estudiante obtendrá; Sin embargo, al momento de su aplicación no genera resultados satisfactorios.

Gráfica No. 13**Materiales utilizados para la elaboración del material didáctico**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 72% de docentes según los estudiantes utilizan artículos de librería para la elaboración de material didáctico, es necesario mencionarlo que hay docente que compran los materiales didáctico ya elaborados, indiscutiblemente la mayoría de docentes se auxilian de artículos de librería para elaborar su material didáctico. El 21% de estudiantes afirman que los docentes elaboran sus materiales didácticos con objetos de la comunidad, son escasos los docentes que toman en cuenta los objetos del contexto del alumno para elaborar sus materiales didácticos. El 7% de estudiantes señalan que los docentes utilizan desechos reciclables al momento de elaborar sus materiales didácticos.

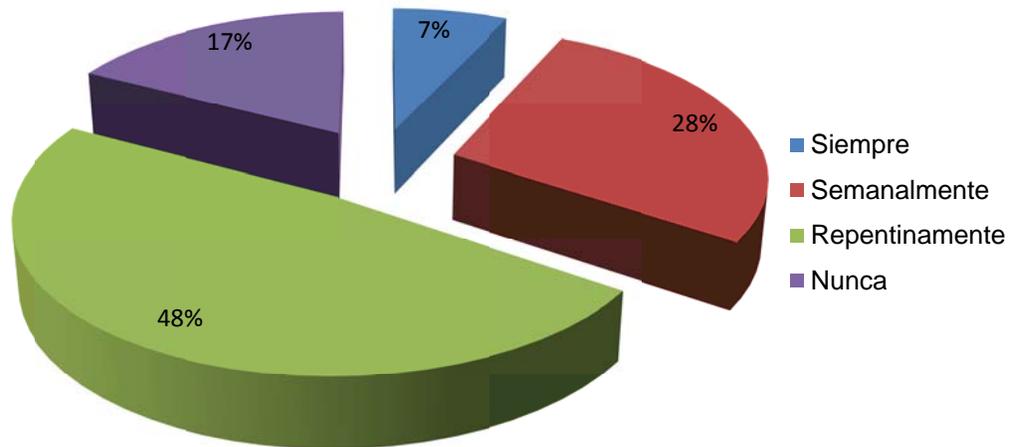
Gráfica No. 14**Con qué materiales elabora su material didáctico**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 64% de docentes apuntan que elaboran sus materiales didácticos con artículos de librería, pues son más fáciles de conseguir y en algunas ocasiones comprarlo ya hecho. El 25% de docentes señalan que los materiales didácticos que utilizan son elaborados con los objetos de la comunidad, familiarizándolos con los alumnos. El 11% apunta que elaboran sus materiales didácticos con desechos reciclables.

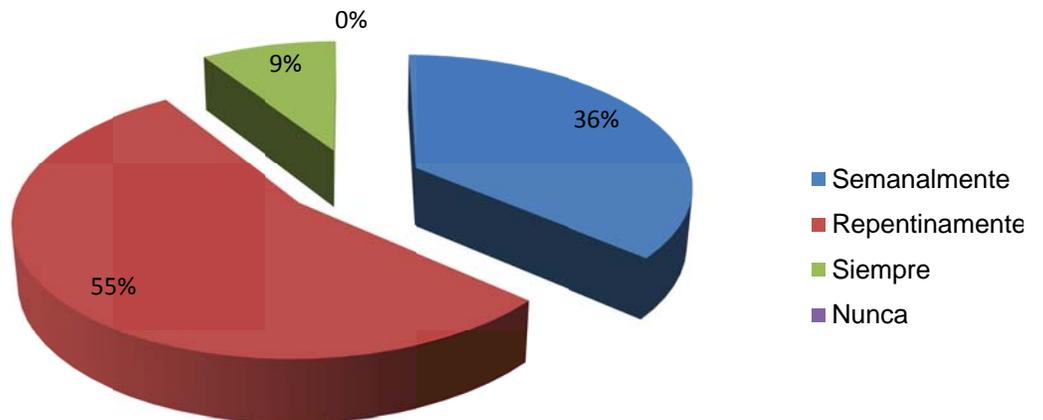
Utilizar una estrategia supone algo más que el conocimiento y la utilización de procedimientos en la resolución de una tarea determinada. Es una manera diferente de adquirir el mismo aprendizaje.

Mantener un ambiente en el cual el alumno integre sus conocimientos a los nuevos conocimientos a adquirir requiere una buena utilización del material didáctico sin violar los mismos utilizando sin fin de materiales y sin provecho alguno. Dentro de la observación realizada se comprueba que la utilización de algunos materiales didácticos en el cual se determina un desacuerdo en la buena utilización en el proceso bilingüe.

Gráfica No. 15**Frecuencia en la que utilizan material didáctico los maestros**

Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 48% de alumnos afirman que los docentes utilizan material didáctico repentinamente, el 28% de estudiantes señalan que los docentes utilizan semanalmente material didáctico para facilitar su curso; un 17% nunca utiliza material didáctico al momento de dar su clase, y un 7% de docentes concluyen los alumnos que siempre utilizan material didáctico en el proceso de formación.

Gráfica No. 16**Frecuencia en que utiliza material didáctico en su curso**

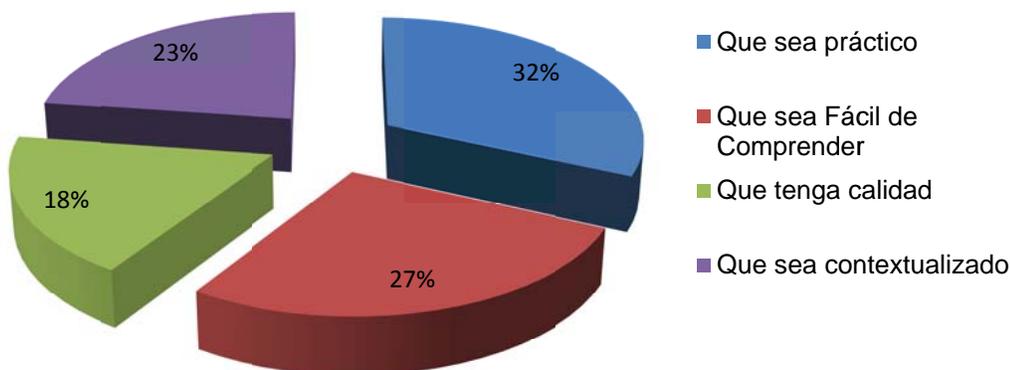
Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

La utilización de material didáctico en el aula diferencia a un docente de otro con los alumnos, lo hace dinámico, productivo, creativo, preparado, y otras cualidades que se generan desde la aplicabilidad del material didáctico. Un 55% de docentes utilizan material didáctico en su curso repentinamente, cuando menos lo espera el alumno el docente maneja material didáctico.

El 36% señalan que utilizan material didáctico semanalmente en su curso, preparado de antemano para su uso. El 9% de docentes siempre utilizan material didáctico para abordar su curso.

Gráfica No. 17

Recomendaciones para los maestros para la efectiva utilización de material didáctico en el aula de parte de los alumnos



Fuente: Elaboración personal con base a la información procesada para el presente estudio

El 32% de estudiantes recomiendan a sus docentes que los materiales didácticos sean prácticos y fáciles de manejar; por otra parte; el 27% de estudiantes recomiendan que para la efectiva utilización de material didáctico en el aula deberá contemplarse un material con facilidad de comprender, que sea sencillo pero eficiente, un 18% de alumnos también recomienda tomar en cuenta la calidad del material didáctico dentro de las aulas, y un 23% de estudiantes recomienda que para la efectiva utilización de material didáctico en el aula el docente deberá contextualizarlo al ambiente del alumno.

El idioma guarda en sus palabras y frases la forma de pensar y de ser de un pueblo. Si fortalecemos nuestros idiomas fortalecemos nuestra identidad. En la observación se constató y se está de acuerdo que los materiales didácticos que usa el docente permiten la interacción en dos idiomas, sin embargo el docente en la mayor parte de tiempo de abordar su tema interactúa con más frecuencia en un solo idioma y con un mínimo de tiempo en idioma maya.

12. Discusión y análisis de resultados:

12.1 Material Didáctico

La utilización de los materiales didácticos en el aula Influencia el avance del proceso educativo bilingüe; se trata de crear un ambiente dual de aprendizaje para una formación centrada en la búsqueda de la calidad educativa pues sólo de esta manera, los docentes pueden desafiarse eficaz y exitosamente ante la efectiva aplicación de material didáctico en los procesos educativos bilingües.

Los instrumentos de recopilación de datos, se aplicaron a docentes que laboran en el nivel básico que imparten clases en una comunidad bilingüe, de las cuales se vale para socializar sus conocimientos y, lo más importante, le permite conocer el punto de vista que sus estudiantes muestran al recibir los contenidos de sus cursos en el ejercicio de la utilización del material didáctico en el aula. El análisis realizado de las observaciones de clase, las entrevistas y grupos focales dirigidos a docentes, y estudiantes, permitió obtener evidencias de ineficacia en la utilización de material didáctico obviando el proceso de enseñanza bilingüe en el aula.

En el conjunto de discursos individuales que se dieron en la conversación informal entre docentes, se presentaron consideraciones generales donde se pudieron apreciar concordancias como también contradicciones. Existe concordancia en lo que los docentes afirman , utilizar material didáctico y apoyar la participación en los alumnos en términos de darle confianza, generar mayores espacios de conversación, tener una relación afectiva, cercana y flexible promoviendo la integración y la colaboración, la contradicción es que los estudiantes indicaron en la conversación informal que el tipo de material didáctico que los docente utilizan con los estudiantes es deficiente por lo que ésta puede influir negativamente en la participación y el aprendizaje de las alumnos.

De la misma forma indicaron que es bueno que los docentes hagan uso de esas estrategias, ya que sirven para mejorar la calidad educativa, lo que lleva a un compromiso de lograr ese cambio en las estudiantes, esto indica que para ellos es una parte fundamental en el proceso educativo. En la práctica didáctica con los docentes no se hace efectivo, debido a que la implementación de material didáctico en la mayoría de las aulas es tradicional, y no existe una innovación con posibilidades de implementación del proceso bilingüe, indican las estudiantes.

Savethe Children (2005), indica que el material didáctico debe ser adaptado y contextualizado de acuerdo a las necesidades e intereses de los niños y de realidad sociocultural. En este nuevo escenario donde los contextos varían antes de que se adapten a ellos, es necesario estar conscientes del trabajo que se realiza con los estudiantes. La motivación en el aprendizaje, establece a los sujetos con fuertes necesidades de aprender y que son más persistentes, aprenden con más eficacia y al resolver problemas tienden a llegar a soluciones más a menudo que aquellos de escasas necesidades de aprender; el aprendizaje es un proceso dinámico y activo y el estudiante tiene que ser un procesador activo de información". Por lo que el docente debe estar consciente del cambio que llevará a las aulas utilizando distintas estrategias didácticas.

Cuando se maneja un material didáctico adecuado, el aprendizaje se incrementa por medio de la atención. Captar la atención de los estudiantes hacia ciertos aspectos de la materia, es indispensable en el aula. Pero de igual forma existe una contradicción en lo observado en el aula, los docentes tienen una tendencia engreída al momento de elaborar sus materiales didácticos al no contar con sus alumnos en el tiempo de elaborarlos.

También se detectó que los materiales didácticos tienen una frecuencia mucho menor, lo que lleva a aseverar que el discurso docente fomenta un nivel de utilización de material intermedio; esto se debió a que el profesor no utilizó

estrategias a la hora de impartir su clase, donde los estudiantes pudieran participar sin ningún temor en el aula. También es importante señalar que el docente se caracterizó por ser magistral y retórico; es decir, les brindó muy poco espacio a los estudiantes para que interactuaran y respondieran a las preguntas que formuló. La forma en que los docentes conducen sus clases, donde los intercambios con los estudiantes permiten elaboración de significados en la enseñanza, es muy deficiente; aunque se observó que para algunos docentes es importante el uso de estrategias didácticas dentro del aula y están conscientes de que éstas cumplen con funciones pedagógicas distintas y necesarias en el desarrollo de una clase.

Al sintetizar las entrevistas de los estudiantes, se notó una marcada insatisfacción frente a la forma de cómo sus docentes les comunican el contenido de las asignaturas. No obstante, los estudiantes coincidieron “que algunos docentes dominan su saber específico, pero no lo saben transmitir”. Hay docentes que hacen uso de más de una estrategia comunicativa, aunque ésta sea de forma empírica, lo que ha repercutido en la enseñanza dentro del aula y la motivación para el aprendizaje. La inclusión de todos estos aspectos como parte de un mejor aprendizaje, logra intercambios comunicativos profesor-alumno, este enfoque rompe con esquemas rígidos de enseñanza y contempla una educación flexible, dinámica y de constante construcción, convirtiendo al docente en mediador pedagógico y a la población estudiantil en agentes activos y autónomos.

Una aplicación inadecuada del material didáctico puede generar fracaso en el aprendizaje, es importante una implementación efectiva en la que los estudiantes obtengan la posibilidad de interactuar, intercambiar opiniones y criterios, con libertad, provocando un aprendizaje más activo y efectivo, y de la misma forma una interacción oportuna. El material didáctico es considerado como un medio de apoyo, que permite llevar a cabo el aprendizaje en el aula de manera amena, entretenida, práctica y significativa, capaz de crear en el

estudiante interés por aprender algo que le encuentre aplicabilidad en su vida. Coronado García (2008).

El material didáctico está basado en objetivos educativos y objetivos creativos, los cuales tienen la función de facilitar la percepción y comprensión de hechos y conceptos, que concretan e ilustran lo que se quiere decir verbalmente, también señalan las metas y resultados que se pretenden alcanzar con los estudiantes en forma progresiva en el proceso educativo, siendo así que también ayudan a comprender y relacionar las partes de un tema, objeto o fenómeno a estudiar. Para hacer del aula un espacio comunicativo bilingüe, se debe tomar en cuenta no sólo las programaciones, sino también el propio discurso docente. Es este un condicionante que puede favorecer o dificultar la interacción en el aula, es un aspecto del cual se debe reflexionar.

En la acción didáctica de los docentes no es efectiva debido a que la forma de darlo a conocer en la mayoría de las aulas es tradicional monolingüe y no entendida como un intercambio de mensajes con posibilidades de diálogo entre dos polos emisor y receptor, lo que las motiva a ser ellas el cambio en su formación docente.

A pesar de contar con respuestas que indican el poco uso de éstas cuando se aplican, los alumnos perciben una mejora significativa, que se convierte en un proceso de enseñanza aprendizaje efectivo, para el docente y alumno, por lo tanto, la utilización de los materiales didácticos en el aula influye el avance del proceso educativo bilingüe, se puede decir que es un acto de encuentro que lleva a sus participantes, en este caso a los estudiantes, a la elaboración conjunta de significados, que se crean en la interacción del contacto entre docente y estudiante. Se produce así una diversidad de momentos generadores de emociones, interrogantes, reflexiones y conclusiones, los cuales dependen de la interacción y las significaciones elaboradas por los participantes, dado que son los impulsores en la construcción o reconstrucción del conocimiento.

También indican que algunos maestros son dedicados, facilitadores, motivadores e innovadoras; es interesante observar cómo las estudiantes reconocen la diferencia en el trabajo de los docentes dentro del aula y el valor que le dan al uso de las diferentes estrategias didácticas que se utilizan, aunque mencionan que son pocos docentes las que utilizan dichas estrategias.

En la aplicación de instrumentos se detectó un porcentaje significativo de docentes que no utilizan herramientas didácticas en el proceso educativo bilingüe; es un indicador para hacer un alto en el trabajo docente y reflexionar cómo se esta llevando a cabo el proceso educativo en el nivel básico de este Instituto Nacional de Educación Básica. La mayoría de los docentes reconocen no utilizar el proceso bilingüe acompañante del proceso didáctico y como motivador de la interacción comunicativa. Lo que trajo como consecuencia el que las estudiantes no participaran en la clase, tampoco evidenciaron un aprendizaje significativo que les permitiera expresarse con seguridad y credibilidad. Los resultados apuntan a que los docentes reconocen puntualmente muchos de los recursos lingüísticos que utilizan para hacer más comprensible el conocimiento. Sin embargo, en otras ocasiones, no conocen en qué momento de su enseñanza emplean recursos y la intencionalidad clara de sus efectos.

Los materiales didácticos también son parte de la calidad humana, que debiera poseer todo docente que está frente a un grupo de estudiantes. En esta época todos hablan de calidad de productos, de calidad de procesos, calidad de servicios, pero muy pocas personas hablan de calidad humana, calidad de vida y sin ella todo lo demás es apariencia; hablar de calidad humana es cuidar nuestros vínculos con los demás, y las estrategias didácticas y comunicativas que el docente utilice dentro del aula, verbales no verbales y de actitud, son para fortalecer esa calidad humana que debe existir en el docente.

Es interesante hacer la relación entre lo que indican las docentes, los estudiantes del establecimiento. Lo que muestra la gráfica No. 1 de docentes y alumnos donde los tres materiales didácticos que utilizan los maestros, y los alumnos frecuentan mas dentro de clases son los libros de texto, y carteles, esto indica que conocen muy poco de estrategias didácticas por lo que no las utilizan con frecuencia.

Se sugiere que el docente provoque un aprendizaje activo y efectivo y de la misma forma una interacción oportuna, para hacer del aula un espacio comunicativo, revisando no sólo los programas, sino también el propio discurso, las actitudes y el lenguaje corporal del docente.

Así mismo lo que indican los docentes es opuesto a lo que indican los alumnos (grafica No. 2), Es este un condicionante que puede favorecer o dificultar la interacción en el aula, pues es donde se puede tomar cartas en el asunto o evadir esta parte, es un espacio del cual debemos reflexionar y actuar. Los resultados señalan a grandes rasgos con mayor porcentaje que no llaman la atención del estudiante en el ciclo básico, los libros de textos, seguido del uso de carteles, materiales que el docente frecuenta utilizar lo cual podemos constatarlo en la grafica No. 1 de docentes.

La aplicación de la variedad de material didáctico en el aula viene a desarrollar un espíritu emprendedor del docente y a generar interés en el alumno para aprender. No obstante, hay materiales que los docentes pasan por desapercibidos en determinadas ocasiones, los resultados de la grafica No. 3 de docentes señalan tres materiales que el docente nunca utilizan en el aula: material audiovisual, juguetes y rincones de aprendizajes, por otra parte los alumnos manifiestan que los docentes nunca utilizan juguetes, materiales audiovisuales, material manipulable y material del contexto, materiales que acercan al alumno con su realidad efectivizando la calidad educativa.

De esta manera se puede decir que la implementación de material didáctico representa un papel de suma importancia para todo docente, cabe destacar que, aunque el docente cumple muchas otras funciones dentro de la institución educativa, no debe obviar que es un ser humano que participa directamente en el desarrollo de las nuevas generaciones, su misión es importante porque gracias a su función es posible la evolución del conocimiento.

12.2 Proceso Educativo Bilingüe

La educación bilingüe ofrece significativos valores agregados al proceso educativo tales como el reconocimiento, respeto y práctica de la multiculturalidad y multilingüismo; el desarrollo de la interculturalidad con base en el diálogo de saberes y culturas y el fortalecimiento de la identidad de los y las estudiantes. Parte de la concepción holística de la vida del ser humano y la intrínseca relación entre el cosmos, naturaleza y ser humano, que se sustenta en el principio de integralidad. Además fortalece la convivencia armónica y dialógica, el respeto, la aceptación mutua y la reciprocidad, además de promover la aceptación de las diferentes culturas considerándolas como la principal riqueza del país, por lo cual debe promoverse su desarrollo en el sistema educativo nacional. MINEDUC (2009).

Para determinar cuál es el material didáctico más efectivo para desarrollar el proceso educativo bilingüe en las aulas del ciclo básico, se toma como referencia la gráfica No. 7. Los resultados que la gráfica arroja indican que a un 39% de docentes le resulta efectiva la utilización de materiales del contexto en su curso. Un 37% de docentes les son más efectivos la utilización de carteles dentro del aula, un 24% de docentes les parece más efectivos la utilización de material audiovisual como material didáctico. La efectividad del material didáctico se refleja en la correcta utilización por parte del docente, encaminado con facilidad el aprendizaje en el alumno.

El 28% de estudiantes afirman que la aplicabilidad de material didáctico del contexto facilita el aprendizaje, puesto que son materiales que acercan a al estudiante con su realidad. El 26% de estudiantes señalan que los materiales manipulables son efectivos dentro del aprendizaje en el ciclo básico, son materiales que se pueden ver y tocar, y que despierta el análisis, la crítica, y experimentación en los estudiantes. 17% afirma que el material audiovisual es quién garantiza un mejor aprendizaje en el aula.

A los docentes les resulta efectiva la utilización de materiales del contexto, carteles y material audiovisual. Lo coincidente con los alumnos son: la utilización de material del contexto, ante tal situación el desafío para el docente es innovar dentro del aula, ser un facilitador del proceso de educación bilingüe y llevar al aula las estrategias adecuadas en la utilización efectiva de material didáctico para tener un resultado excelente.

La gráfica No. 9 y 10 de alumnos y de docentes, asevera en su totalidad la importancia de utilizar material didáctico en el proceso de formación bilingüe, no obstante en la gráfica pero también se puede observar que la mayor parte de material didáctico no está escrito en forma bilingüe. Es muy importante que los maestros ofrezcan materiales, situaciones y ocasiones que les permitan avanzar. No se trata simplemente de permitir que hagan cualquier cosa. Se trata de presentarles situaciones que ofrezcan nuevos problemas, problemas que emanen uno del otro interactuando de forma bilingüe. De tal manera que el alumno sea capaz de resolver sus propios problemas, creativo y productivo ante la realidad que se vive. El docente debe utilizar estrategias de apoyo, con las cuales guíe el aprendizaje y ofrezca oportunidades de participación en el aula; también cabe anotar que los datos sugieren que el profesor involucre al alumno en el momento de elaborar sus materiales didácticos cuando este lo amerite, en consecuencia se considera que el estudiante lo considera muy importante, para la aplicación de su carrera docente.

Asimismo resaltar la importancia de la utilización de materiales del contexto, esto acerca al alumno a lo que está acostumbrado y genera un aprendizaje dinámico y participativo. Los y las docentes del Instituto Nacional de Educación Básica tienen en las manos una gran responsabilidad de formar a los futuros profesionales del país, hombres y mujeres capaces de responder a las exigencias de una sociedad que plantea la necesidad de transformar la educación.

PROASE (2006), indica que la educación bilingüe intercultural es una alternativa para que los nuevos ciudadanos y ciudadanas convivan en armonía. Constituye un proceso en el cual se toma conciencia de grupo y permite que los pueblos adquieran una sensibilización étnica para reencontrarse y reconocerse cultural, social y lingüísticamente. Sólo a través de ese proceso, los pueblos pueden reconocerse para aprender a respetarse y a vivir en armonía.

Hoy los estudiantes exigen cambios paradigmáticos, como aprender a conocer, aprender a hacer, aprender a vivir y aprender a ser, pero para llevarlos a la realidad educativa se hace necesario desarrollar un sinnúmero de competencias válidas tanto para docentes como para estudiantes. Si los cambios educativos plantean el reto de elevar la calidad educativa, es necesario entonces que los docentes utilicen con creatividad las diferentes estrategias didácticas que se pueden dar dentro del aula tomando en cuenta la Interacción con sus compañeros y maestros en forma bilingüe, asegurando la efectividad de la utilización de material en la educación bilingüe identificándolos por sus diferencias étnicas, culturales y lingüísticas. El Estado debe garantizar una educación de calidad para todos los habitantes, por tal motivo, deben de llevar un monitoreo que permita evaluar los resultados de capacitaciones y profesionalizaciones tomando medidas correctivas si éstas no resultaran efectivas y constructivas para las nuevas generaciones.

Es importante hacer notar que en los centros educativos, no se cuenta con tecnología avanzada o de punta, ya que no existen recursos financieros para comprar material didáctico. Esto impulsa al docente a utilizar estrategias imprevistas, verbales, no verbales y de actitud que favorezcan al estudiante en el proceso de enseñanza-aprendizaje. La mayoría de docentes responde a la utilización de material didáctico siguiendo un modelo tradicionalista, acostumbrados a este modelo porque lo conocen, lo usaron sus formadores y se trata de replicar lo aprendido. La mayor parte de material didáctico es elaborado con artículos de librería, para cambiar es necesario tener una apertura inteligente ante los cambios que necesariamente ocurren, colaborar y aprender de los colegas más experimentados, recuperar y sistematizar los aciertos y errores vividos dentro del salón de clases.

Por lo anterior es necesario que las docentes realicen su labor con pasión, con apertura para ser parte de las necesidades que se viven dentro del aula y poder escuchar la voz de las estudiantes decir que el ejemplo de los docentes, fue lo que más influyó en ellas.

Hoy los docentes tienen la imagen de improvisadores de la educación, transmiten con dificultad la información de sus contenidos, tienen deficiencia en la comunicación con los estudiantes y no existe una interacción que les permita lograr un aprendizaje significativo, ¿y cómo cambiar esto? Con una apertura, con interés en utilizar un pensamiento crítico e innovador en la labor de la práctica docente. Las actualizaciones forman parte del camino para este cambio.

Lancelot (2001), dice que la educación bilingüe intercultural es un proceso que surge como una respuesta inmediata a la problemática lingüística que afecta al mundo educativo en gran parte del área rural guatemalteca, como un fortalecimiento cultural y la implementación de una modalidad de

mantenimiento, ofreciendo condiciones idóneas de aprendizaje y espacio de apertura hacia otro idioma y otra cultura.

Por lo tanto, es necesario retomar el papel de docentes proactivos y asertivos; la educación del siglo XXI requiere de docentes comprometidos con la educación, con visión hacia el futuro del estudiante, con inteligencia, tolerancia, capacidad de crear alternativas y de comunicarse de forma verbal y no verbal. Pero sobre todo, demandan que se vea al estudiante como ser humano con vivencias, inquietudes, intereses, necesidades afectivas y de respeto.

En el recorrido de la investigación se encontraron datos que a pesar de que la mayor parte de docentes saben que son importantes no las cumplen como debería ser, la educación bilingüe hace uso de los diferentes aportes que en términos generales presenta la humanidad, arte, cultura, deporte, ciencia, tecnología, el uso de la lengua materna y el aprendizaje de una segunda lengua no para sustituir a la primera sino para enriquecer el desarrollo humano, tanto para la vida académica como social, con la participación plena de la comunidad educativa con objetivos elevados y bajo el liderazgo de los educadores.

Entonces, se trata de basar la educación y la formación de los estudiantes en los signos culturales, lingüísticos, la educación bilingüe es un proceso que surge como una respuesta inmediata a la problemática lingüística que afecta al mundo educativo en gran parte del área rural guatemalteca, como un fortalecimiento cultural y la implementación de una modalidad de mantenimiento, ofreciendo condiciones idóneas de aprendizaje y espacio de apertura hacia otro idioma y otra cultura.

12.1 Conclusiones

1. Es el docente el que proporciona los insumos, desarrolla las inteligencias, provee de todos los elementos y retos para que el material didáctico sea efectivo y proactivo, así como también es quien transmite el legado cultural a las futuras generaciones, siendo base para la construcción de nuevas alternativas en búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida. La mayoría de los docentes utilizan material didáctico para desarrollar sus clases, sin embargo solo los tradicionales como pizarrón, libros de textos y carteles, no obstante reconocen la importancia del mismo en el desarrollo de su curso.
2. Los estudiantes encuentran mayor dificultad de aprendizaje cuando los docentes no utilizan material didáctico; al analizar los resultados los docentes no utilizan un material didáctico que sirva como andamiaje en búsqueda de la facilitación del aprendizaje pues los estudiantes señalan que los materiales que aplica el docente al momento de dar su clase se centran en el pizarrón, libro de texto y carteles, materiales didácticos tradicionales que encaminan hacia una educación rancia y tradicionalista. Sin embargo los docentes reconocen que utilizando materiales didácticos facilitarían el aprendizaje en los alumnos, a pesar de que es imprevistamente la aplicación de los mismos en las aulas. Al utilizar material didáctico en el proceso educativo bilingüe, se crea un ambiente que le ayuda a despertar el deseo de participar, enriqueciendo su lenguaje y le permite relacionarse con los demás adquiriendo nuevas experiencias.
3. Los docentes del Instituto Nacional de Educación Básica están dispuestos a enfrentar el reto de utilizar materiales didácticos como parte

de la formación académica de los estudiantes, y así mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esto plantea una interesante reflexión sobre la práctica docente, porque aunque existan otras formas de aproximar a los estudiantes como el pizarrón, libros de textos, y carteles es importante tomar en cuenta el idioma y los elementos culturales de la comunidad, estos deberán estar presentes en el material didáctico del aula creando ambientes y entornos encaminados a formar a los estudiantes de una manera autónoma, creativa, innovadora, y puedan desenvolverse eficazmente en el campo educativo, laboral y profesional como lo plantea la guía de materiales didácticos aplicados al ciclo de educación básica.

12.1.1 K'isba'alre

1. E ritijoxeel e ajwach re kuya' ronoje richapabaal k'utunik, kukoj uchuq'ab' rikakich'ob'oniik yey kutzukuj ronoje ri b'itisa'ch re ri 'anik, junam kub'ij che konoje ri tijoxelaab', cha' jela' kutzukuj risaqiil k'utunik che qak'aslemaal. Konoje ri tijoxelaab' kekichap chapab'aal k'utunik echike ki k'utun chike ri tijoxelaab', ema, xew chapab'aal jinta uqusiil che ritijoxelaab', xaq we kekikoj utziiij ri chapab'aal k'utunik.
2. Ronoje ritijoxelaab' kiriq k'ayeew che ri k'utunik ma kekikojta utziiij ri chapab'aal k'utunik, echiri' qach'ob' chupa ri uwach re ri xk'ot chi'inik kariq e ritijoneel kekichapta chapabaal k'utunik cha ke ki'anta k'ayeew che ri k'utunik ema e ritijoxelaab' kekib'iij e ritijonelaab' echiri' kekik'utk kichap perantz'ib'ab'aal, ilolwuuj, yey peranwuuj, chapab'aal k'utunik jinta uqusiil che ritijoxelaab'. Echiri' kachap' chapab'aal k'utunik paka'iib kutunik, kayak uq'iij ri tijoxelaab' cha' kuyaretamaxik sa' kumajo, chaku'an qus uch'ateem yey jela ruk kikachb'iil.
3. E ritijoxelaab' re ri Tijob'aal re Ukaab' K'utunik kekikoj utziiij kekichap richapab'aal k'utunik echiri ike kiyaretamaxiik par i tijob'aal cha' jela' kesuk'upij rikutunik' utz'ib'axiik. wakuch'ob'oon che uchaak ritijoneel ma ekojunchik chapab'aal re k'utunik xewta ri perantz'ib'ab'aal, ilolwuuj yey peranwuuj, lik chirajawaxiik kekikoj utziiij ri qach'ateem yey ronoje ri qab'ano'n re qakomoon, ronoje wa lik chirajawaxiik ek'o chwaritijob'aal cha' utz kasuk'upij uk'utiniik ri tijoxelaab' che ronoje ki'anik, cha ek'o keeb' b'ee yey lik utz kekich'aw echiri' kakichakunoq.

12.2 Recomendaciones

1. Buscar nuevas estrategias para elaborar material didáctico que vinculen a docentes y estudiantes en el proceso de enseñanza y aprendizaje y permitan un avance más firme hacia el logro de los objetivos propuestos.
2. Tomar en cuenta el idioma y los elementos culturales de la comunidad, para estar presentes en el material didáctico del aula para poder ponerlas en práctica en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
3. Las acciones didácticas de un formador deben dirigirse hacia nuevas propuestas educativas y estrategias didácticas, que ayuden a mejorar el proceso educativo bilingüe y continuar desarrollando acciones para formar individuos de manera integral contribuyendo a su desarrollo personal y profesional.
4. Tomar en cuenta la efectividad del material didáctico en el proceso educativo bilingüe pues éste Influencia el avance del proceso educativo bilingüe, obteniendo resultados satisfactorios en el aprendizaje.
5. Utilizar diversidad de recursos didácticos contextualizados, despierta en los alumnos su creatividad e imaginación provocando en los alumnos sed de aprender.

12.2.1 Pixb'anik

1. Katzukuj kak' chapab'aal k'utunik cha' kukoj junam utzij ri tijoneel yey ri tijoxeel pa ri k'utun uka'am majanik yey jela' kekib'i in chwari jun saqiil majanik k'utunik.
2. Chikojo uchuq'aab' ri ch'ateem yey ub'ano'on re ri komoon, má jela kekikoj chupa richapab'aal k'utunik par ri tijob'aal yey kekichap che rimajanik k'utunik.
3. E chaak ritijoneel utz kutzukuj ub'ee uchaak pa kak' na'ooj, cha' uto'b'aal uk'utunik paka'iib' ch'ateem ema jela' kunimajirisaaj uch'ob'onik che ritijoxelaab' chupa ruchaak yey uk'aslemaal.
4. Chakojo utzij ri chapab'aal k'utunik pa ri k'utunik paka'iib' ch'ateem ma wa kuyak uq'iij ri majanik k'utunik ema uwach lik choom.
5. Chachapa k'iaal chapab'aal k'utunik re ri komoon, kuwalisaaj chike ritijoxeel k'aak na'ooj ch'akasijin uchi' che rimajanik.

13. Referencias

Bibliográficas:

Arriola Monterroso, Sharon Ivonne, (2000) Tesis: **Material Didáctico y Aprendizaje Significativo** Quetzaltenango, Guatemala.

Azmitia, Oscar (2004) **Hagamos Educación para un mundo de cambio.** Guatemala.

Bellaterra, Joaquín Fernández Amigo, (2008) Tesis doctoral. **Utilización de material didáctico con recursos de ajedrez para la enseñanza de las matemáticas.** Universitat Autònoma de Barcelona.

Coronado García, Oscar Leonel (2008) Tesis: **Material Didáctico y su Influencia en el Aprendizaje Significativo** Quetzaltenango, Guatemala.

Crisóstomo, Luis. (2002) **Educando en nuestros idiomas.** Guatemala, Editorial Saq'iltz'ij.

De León Sánchez Claudia Marleny (2010) TESIS, "**Material didáctico y su incidencia en el aprendizaje del área de comunicación y lenguaje**" Quetzaltenango Guatemala.

Galdames. A. Aida, W. Bret G. (2008) **Enseñanza de lengua indígena como lengua materna.** Guatemala, Editorial Cholsamaj, Segunda Edición.

Guarom Ajquijay Pedro. (2001) **Ciencia y tecnología maya.** Editorial Saqil Tzaj. Guatemala.

Gutiérrez, Ofelia Ángeles (2003) **Enfoques Y Modelos Educativos Centrados En El Aprendizaje Estado Del Arte Y Propuestas Para Su Operativización,** Guatemala.

Hun Macz, Carlos Federico (1991), Tesis: **Actitud de las Personas de las comunidades Kekchíes frente a una Metodología de Educación Bilingüe Sustractiva,** Guatemala.

Jacques Delors La educación encierra un tesoro **Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI.** Ediciones UNESCO.

Ministerio de Educación (2007) **Manual de Metodología para Educación Bilingüe Intercultural,** Guatemala, editorial Arte, Color y Texto S. A. primera edición.

Ministerio de Educación, (2009) **Modelo educativo bilingüe,** DIGEBI, MINEDUC Guatemala.

Ministerio de Educación, (2010) **Modulo Metodología de Aprendizaje,** Dirección General de Currículo DIGECUR. MINEDUC Guatemala.

Pérez Argueta Lorena Yaneth, (2011) Tesis: **El mapa conceptual como herramienta para fortalecer el aprendizaje.** Quetzaltenango.

Pineda Obregón, Silvia Consuelo (1998) Tesis: **La educación como Comunicación Alternativo para la conservación de Idioma materno Indígena** Guatemala.

Quiovac Yojcom, Edgar Leonel, Quiche, (mayo 2010) **“Estrategias Didácticas para el Desarrollo de la Lectoescritura del idioma Maya Tz’utujil”** Guatemala.

Sánchez Sánchez, Aura Sofía (2008), Tesis: **Material Didáctico y su Influencia en La Lecto-Escritura** Quetzaltenango, Guatemala.

Soloj Soc, Sonia Susana, (2010) Tesis: **“Metodología Activa y Creatividad del Docente”** Quetzaltenango.

Ventura Ordóñez, Ileana Lorena (1999) Tesis: **Guatemala el material didáctico y su importancia en el proceso enseñanza-aprendizaje en los institutos de educación básica.** Guatemala.

Ventura Ramírez, Liliana Isabel (2000), **Influencia Del Uso De Material Concreto Y Del Juego Didáctico Como Recurso En El Aprendizaje De Conceptos Básicos Del Sistema De Numeración Decimal** Guatemala.

ANEXOS



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Licenciatura en Educación Para Contextos Multiculturales

Fecha de aplicación: _____

Lugar: _____

Establecimiento: _____

Variables: Material Didáctico Utilizado/ Proceso Educativo Bilingüe

Entrevista para el alumno:

1. ¿De los siguientes materiales didácticos, cuales utilizan tus maestros con más frecuencia dentro de clases?

- a. Láminas
- b. Carteles
- c. Juguetes
- d. Libro de texto
- e. Material audiovisual.
- f. Material del contexto.
- g. Pizarrón
- h. Rincón de aprendizaje.
- i. Material manipulable (rompecabezas, dominó, etc.)

2. ¿Cuál de los anteriores materiales no te llama la atención o te parece aburrido?

3. ¿Cuál de los anteriores materiales no utiliza nunca tu maestro en clase?

4. ¿Cuál de los anteriores materiales te parece más efectivo para aprender?

5. ¿Consideras importante utilizar materiales didácticos en clase? Si___
no___

¿Por qué?

6. ¿Todos los materiales didácticos que utiliza están escritos en forma bilingüe?

Si__ no__ ¿Por qué?

7. ¿El maestro te involucra para realizar materiales didácticos?

Si__ no__

¿Por qué?

8. ¿Con qué materiales elabora tu maestro el material didáctico?
Desechos reciclables _____ Objetos de la comunidad _____
Artículos de librería _____
9. ¿Con que frecuencia utilizan material didáctico los maestros?
Siempre _____ semanalmente: _____ repentinamente: _____
nunca: _____
10. ¿Qué recomendaciones le daría a los maestros para la efectiva utilización de material didáctico en el aula?



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Licenciatura en Educación Para Contextos Multiculturales

Fecha de aplicación _____ Lugar _____
 Establecimiento: _____

Variables: Material Didáctico Utilizado/ Proceso Educativo Bilingüe

Entrevista para el DOCENTE:

1. De los siguientes materiales didácticos, ¿cuáles utiliza con más frecuencia en su curso?
 - a) Láminas
 - b) Carteles
 - c) Juguetes
 - d) Libro de texto
 - e) Material audiovisual.
 - f) Material del contexto.
 - g) Pizarrón
 - h) Rincón de aprendizaje.
 - i) Material manipulable (rompecabezas, dominó, etc.)
 - j) Otro _____

2. ¿Cuál de los anteriores materiales no le llama la atención o le parece no adecuado para utilizar en su curso. ?

3. ¿Cuál de los anteriores materiales no utilizas nunca en clase?

4. ¿Cuál de los anteriores materiales le parece más efectivo para enseñar los contenidos de su curso?

5. ¿Considera importante utilizar materiales didácticos en clase? Si___
no___

¿Por qué?

6. ¿Todos los materiales didácticos que utiliza están escritos en forma bilingüe?

Si___ no___ ¿Por qué?

7. ¿involucra al alumno para construir y utilizar materiales didácticos?

Si___ no___ ¿Por qué?

8. ¿Con qué materiales elabora su material didáctico?

Desechos reciclables_____

Objetos de la comunidad _____

Artículos de librería _____

9. ¿Con que frecuencia utiliza material didáctico en su curso?

Siempre _____ semanalmente: ____ repentidamente: ____
nunca: ____

10. ¿Qué opinión puede dar sobre la utilización de de material didáctico en el aula?

11. ¿Con qué frecuencia facilita su curso en idioma maya?

Siempre _____ a veces _____ nunca _____

¿Por qué?

12. ¿Qué material didáctico le gusta más a los estudiantes en su curso?



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Licenciatura en Educación Para Contextos Multiculturales

Fecha: _____

Lugar: _____

Establecimiento: _____

Sección: _____ Grado: _____

Curso: _____

Docente _____

Variables: Material Didáctico Utilizado/ Proceso Educativo Bilingüe

Ficha de observación

No	Descripción	Si	No	Observaciones
1	El docente utiliza láminas para presentar los temas de su curso			
2	El docente utiliza material audiovisual para presentar los temas de su curso			
3	El docente utiliza material manipulable en su curso.			
4	Hay rincones de aprendizaje en el aula			
5	El material didáctico utilizado es innovador y provoca el interés en los alumnos			
6	El tema expuesto ha sido fácil de comprender gracias a la utilización de material didáctico			
7	El idioma y los elementos culturales de la comunidad están presentes en el material didáctico del aula.			
8	El ambiente del aula refleja la buena utilización de material didáctico en el proceso bilingüe.			
9	Los materiales que están en el aula reflejan el involucramiento del alumno			
10	Los materiales didácticos que usa el docente permiten la interacción en dos idiomas.			
11	Los materiales didácticos fomentan la auto identificación étnica, cultural y lingüística			
12	El material didáctico utilizado está elaborado en forma bilingüe			



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Licenciatura en Educación Para Contextos Multiculturales

CONVERSACIÓN INFORMAL DE DOCENTES

1. Conformar el grupo.
2. Selección del espacio físico para realizar la reunión.
3. Inicio de la reunión.
4. Saludo.
5. Informar sobre el objetivo.
6. Pregunta fundamental.

El objetivo de la conversación informal, es explorar los temas principales sobre la utilización de los materiales didácticos en el aula. Influencia el avance del proceso educativo bilingüe, también se quiere saber sobre la experiencia y opiniones respecto del tema. A continuación se presenta una guía de preguntas.

1. ¿Interactúa con sus compañeros maestros y alumnos en forma bilingüe sobre la efectividad utilidad del material didáctico en el proceso de educación bilingüe?
2. ¿Está de acuerdo con la utilización de material didáctico en una comunidad educativa que exige una educación bilingüe?
3. ¿Los materiales didácticos que aplica en su curso se identifican por sus diferencias étnicas, culturales y lingüísticas?

Observación:

El papel del investigador es externo durante todo el proceso de la reunión, no participa en la producción de la idea, ni, mucho menos, evalúa, aprueba o desaprueba el contenido de lo que va apareciendo; sólo guiará la reunión dando la palabra, si ello es necesario, trayendo la conversación hacia la temática en cuestión; pero no debe opinar sobre el que habla y una vez iniciada la conversación, el grupo buscará su propio centro y caminará sólo.



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-
Licenciatura en Educación Para Contextos Multiculturales

CONVERSACIÓN INFORMAL CON ESTUDIANTES

Se debe estimular a los participantes para que emitan sus propias opiniones e inquietudes y no se debe conducir como una entrevista individual, la guía de preguntas se concretó, esperando que de éstas se derivara el diálogo entre los participantes, y no limitar el diálogo por tener que responder obligatoriamente a un amplio número de preguntas. Duración 120 minutos.

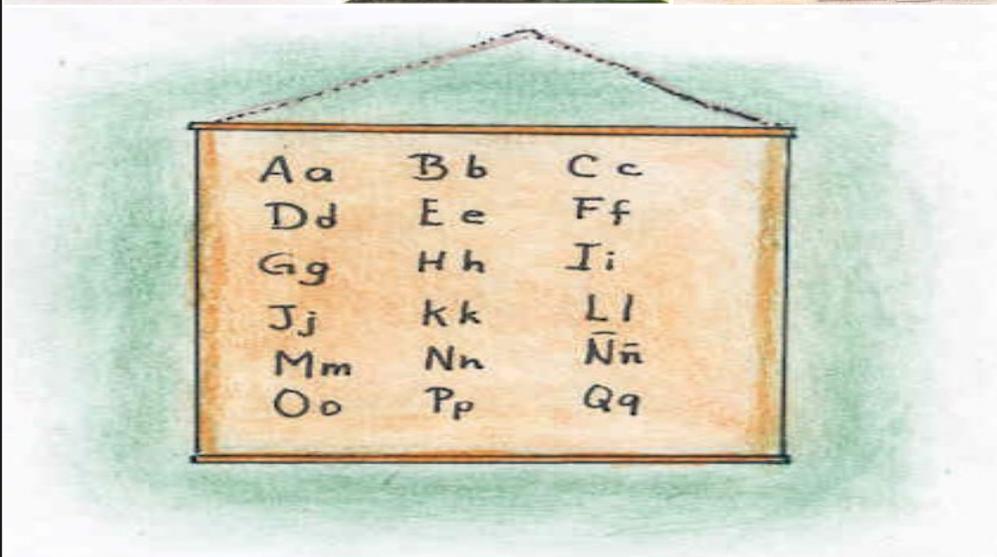
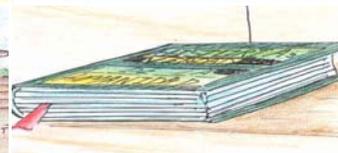
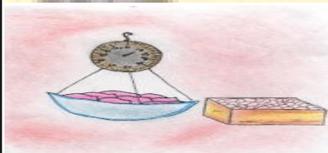
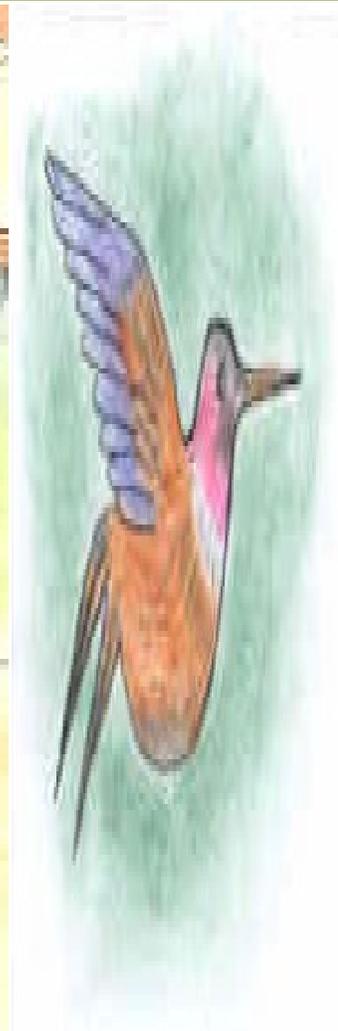
Las preguntas base son las siguientes:

1. ¿Según lo observado en clase que efectos ha causado, el que las y los docentes usaran o no material didáctico en su práctica educativa?
2. ¿Cuáles considera usted que son los obstáculos que impiden el uso de material didáctico de forma bilingüe entre el docente y el estudiante?
3. ¿Cómo considera la efectividad del uso de material didáctico en el ejercicio de la educación bilingüe entre las docentes y estudiantes dentro y fuera del aula?

Propuesta de material didáctico

MATERIALES DIDÁCTICOS

Por: Laureano Neftali Rodríguez Xitumul





POR: Laureano Nefalí Rodríguez Xitumul

Contenido

Descripción	4
Identificación de los Iconos	5
Material en Desuso en Material de Apoyo	6
Metodología	8
Actividad 1. Triángulos Matemáticos	9
Actividad 2. Fraccis Fraccis	13
Metodología	21
Actividad 1. Cantarrimas	22
Actividad 2. Acordeón De Lectura	25
Actividad 3. Guardapalabras	28
Glosario	31
Bibliografía:	33

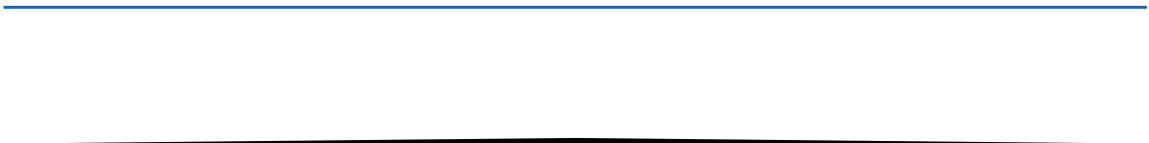
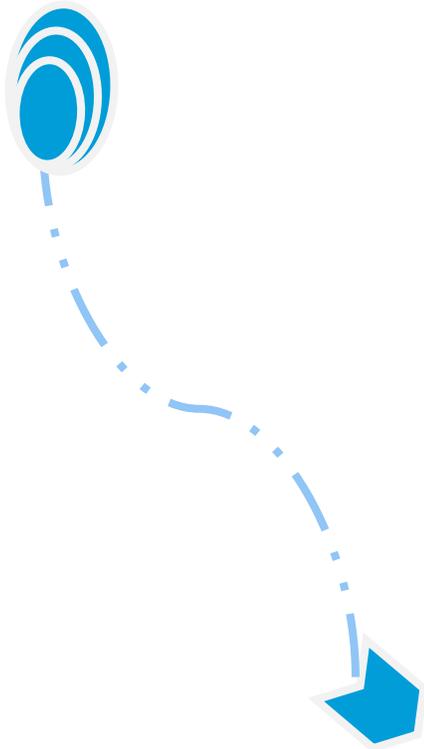
Descripción

El presente trabajo responde a las necesidades encontradas en la investigación realizada sobre el uso de material didáctico en el aula y su contribución a la formación Bilingüe Intercultural en el ciclo de educación básica.

Es imprescindible la aplicación de materiales dentro del proceso de formación pues es un andamiaje que facilita el aprendizaje en el aula, la aplicación de los mismos resalta el aprendizaje significativo pues logra un buen porcentaje de retención en los estudiantes.

Es puntual mencionar que de acuerdo a las exigencias educativas es necesaria la implementación de los mismos en las aulas, motiva, recrea, facilita, y ayuda el aprendizaje del estudiante del ciclo de educación básica.

De acuerdo a la estructura del nuevo Currículo Nacional Base se propone la elaboración de materiales didácticos tomando en consideración las áreas de Matemática y comunicación y lenguaje.



Identificación de los Iconos

Descripción	
Aplicación	
Trabajo en pareja o en grupo	
Felicite	

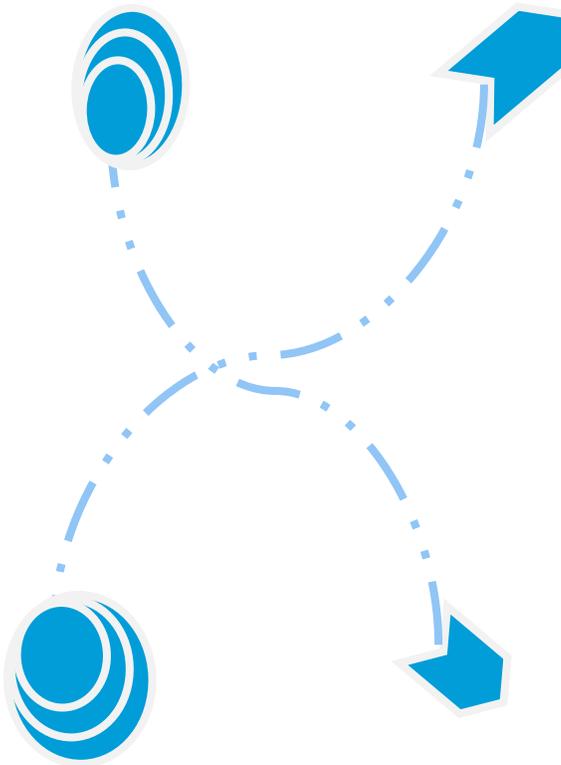
Material en Desuso en Material de Apoyo

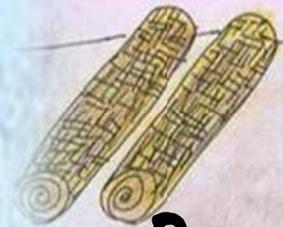
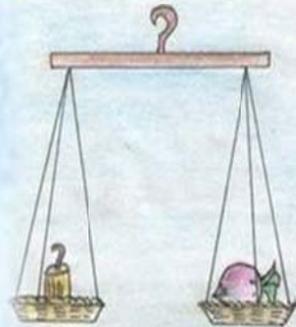
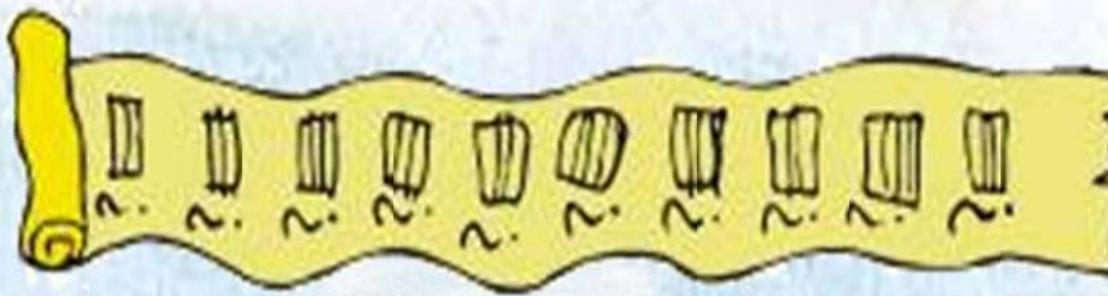
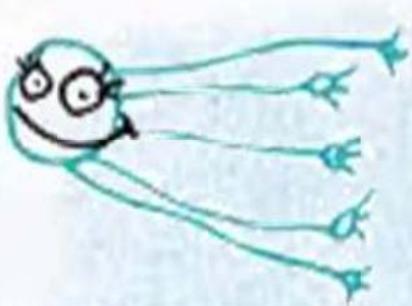
De acuerdo a a la investigacion realizada se pudo observar que en las diferentes aulas el unico material que resaltaba es la utilizacion de carteles como medio para facilitar el aprendizaje en los estudiantes del ciclo basico. No obstante, hay otras formas de llegar a los estudiantes y hacer la clase más dinamica y participativa.

Con esta forma de concretizar la educación genera en los estudiantes una nueva forma de pensar despierte el interés y aumenta el aprendizaje en el educando. En la observación realizada se pudo constatar que el docente se auxilia de carteles, libros de texto y láminas, existiendo otros recursos que pueden contribuir con el buen desarrollo de un aprendizaje significativo.

Contar con recursos en desuso nos abre la mente para tener siempre materiales para implementarlos en cualquier momento en las aulas creadas por los alumnos y docentes en el momento de aprender.

Por ello los invito a dar un paseo dentro de la elaboracion y aplicaciones de materiales didácticos en las aulas elaborados con materiales en desuso.



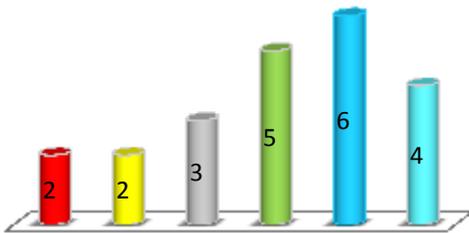
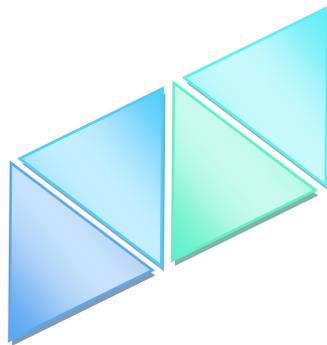


Área De

Matemática



Metodología



Para la representación y análisis de relaciones cuantitativas los estudiantes manipulan objetos, mezclan sustancias, realizan comparaciones de cantidad, distancia y calculan el tiempo. También establecen relaciones de causalidad, realizan agrupaciones de acuerdo con características de forma, peso, etcétera.

Todo lo anterior fundamenta la comprensión, asimilación y construcción de nociones lógicas y conceptos matemáticos que facilitan su relación con el medio.

Los materiales que a continuación se presentan generan un ambiente que invita a explorar, descubrir y preguntar.

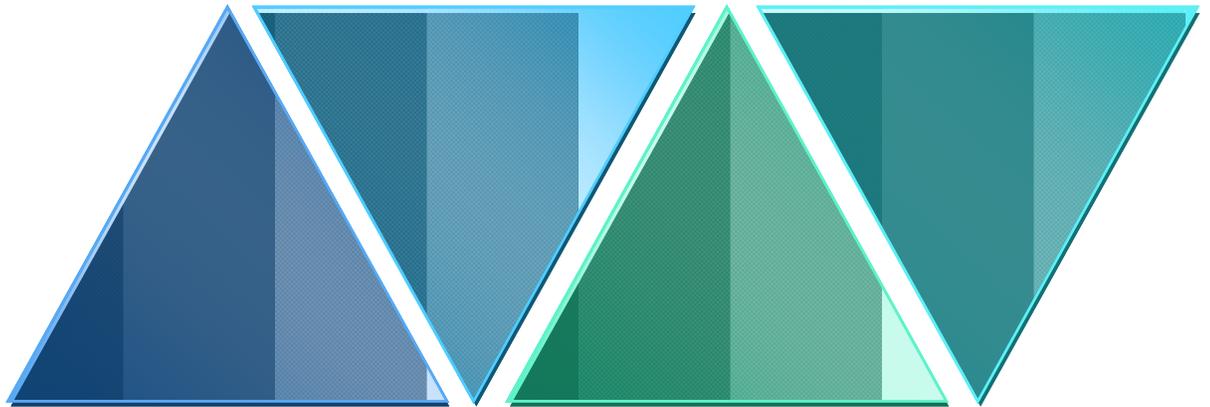
Es recomendable que el mobiliario esté colocado de manera que no reduzca el espacio del lugar elegido, en el que el material esté al alcance de los estudiantes.

Actividad 1. Triángulos

Matemáticos

Competencia

Utiliza materiales que le facilitan la representación y análisis de relaciones cuantitativas construidos con amaterial en desuso



Declarativos

Identifica resolución de problemas de la vida familiar y comunitaria.

Procedimentales

Aplica estrategias diversas en la resolución de problemas que requieran de suma, resta, multiplicación o división.

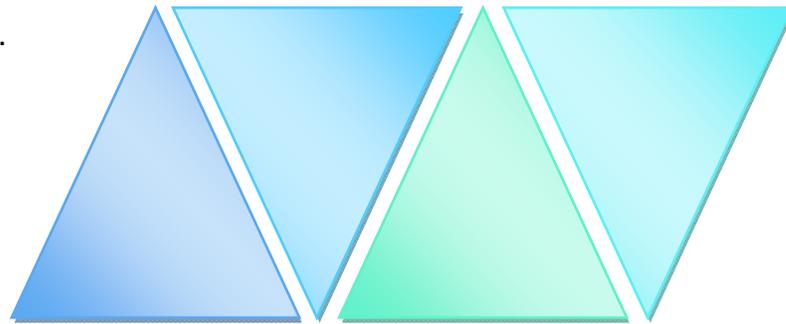
Actitudinales

Califica las estrategias para buscar la solución a problemas en su comunidad.

Materiales: Triangulos recortados de carton, afiches o cualquier tipo de papel grueso, tijeras, pegamento.

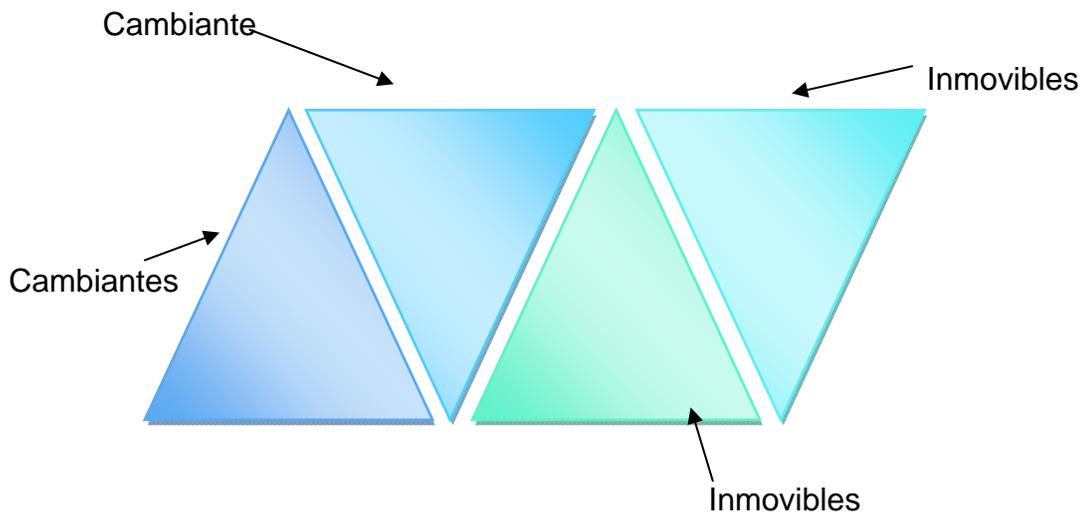
Paso 1. Recortar, pegar, pintar.

- ✓ **Oriente** a los estudiantes para que elaboren un **tablero** de las dimensiones que se considere oportuno, idealmente puede ser del tamaño de una hoja de papel bond. En la siguiente página se presenta un ejemplo de cómo debe quedar. Cuando el tablero esté terminado se forra de plástico para hacerlo durable.



- ✓ **Solicite** a los estudiantes que dibujen y recorten círculos, cuadrados u otras figuras, estos se usarán para representar los distintos problemas que se planteen. para que los estudiantes solo pinten y recorten los círculos; si se prefiere, sustitúyalos por tapitas, piedrecitas u otro material, pintado de distintos colores).

- ✓ **Como se utiliza**



Los triángulos cambiantes son las cantidades que se van a operar, significa que puede variar en la medida que se valla operando, los triángulos inmóviles son donde se operan y finalizan los problemas a resolver.

- ✓ La primera vez que utilice el material, trabaje con un ejemplo y asegúrese que los estudiantes hayan comprendido cómo utilizar este material.



Paso 2. Aplicación:

1. Leo el problema para comprenderlo.

El abuelo Demetrio me dio 2 canastas de naranjas para que los colocara en una caja. Una canasta tiene 18 naranjas y la otra 12. **¿Cuántos huevos coloqué en la caja?**

¿Qué datos tengo?

Represento el problema con el tablero matemático para elaborar el plan.

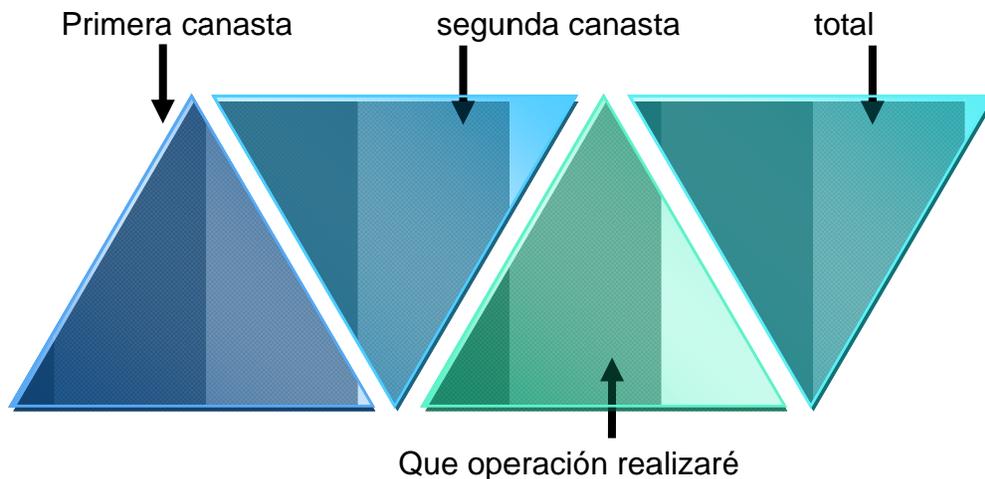
Con una tira de papel, divido el tablero en dos, para representar las canastas.

En cada canasta coloco la cantidad de naranjas que me indica el problema.

Ahora tengo los datos del problema.

¿Debo hacer alguna operación aritmética?

Escribo las cantidades en el tablero



Compruebo el resultado. ¿Cómo llegué al resultado? Y comparto con mis compañeros el resultado.



Felicite a sus estudiantes por su trabajo



Paso 3. Ejercitación: en parejas

Lencho y Jacinto tienen 2 vacas, cada uno. Las vacas de don Lencho dan 12 litros de leche al día, las vacas de don Jacinto dan 8 litros de leche al día.

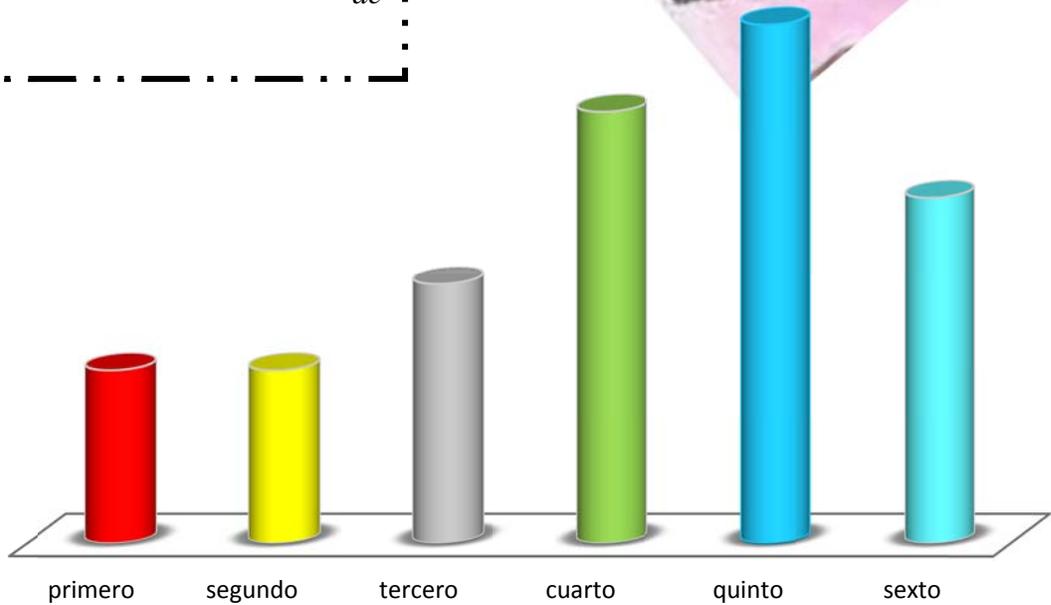
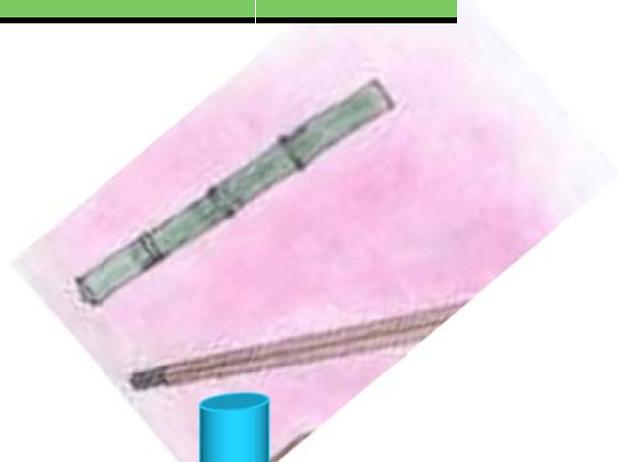
¿Cuántos litros más de leche obtienen don Lencho?



Actividad 2. Fraccis Fraccis

Competencia

Utiliza materiales que le facilitan la representación y análisis de relaciones cuantitativas construidos con material en desuso



Declarativos

Identifica resolución de problemas de la vida familiar y comunitaria.

Procedimentales

Aplica estrategias diversas en la resolución de problemas que requieran de suma, resta, multiplicación o división.

Actitudinales

Califica las estrategias para buscar la solución a problemas en su comunidad.

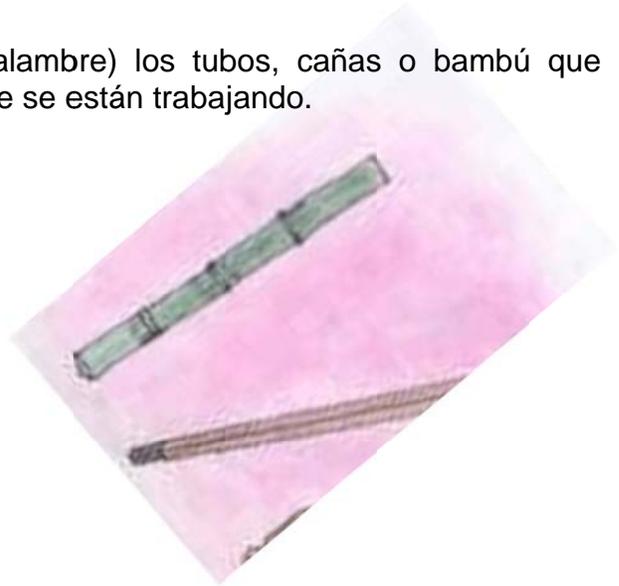
Materiales: Varas de bambu, tubos pvc, pinturas, pita, cáñamo o alambre.

Para trabajar fracciones

Paso 1. Elabore

Corte: los tubos PVC, las cañas o bambú, en las partes fraccionadas que se desean representar y píntelos.

Una: (con la pita, cáñamo o alambre) los tubos, cañas o bambú que representan las fracciones que se están trabajando.



Explique

¿Cuál es la utilidad del material?

Desarrolla la observación como proceso para lograr la deducción.

Favorece el manejo de las fracciones a través de la manipulación.

Favorece el reconocimiento de las relaciones por igualdad.



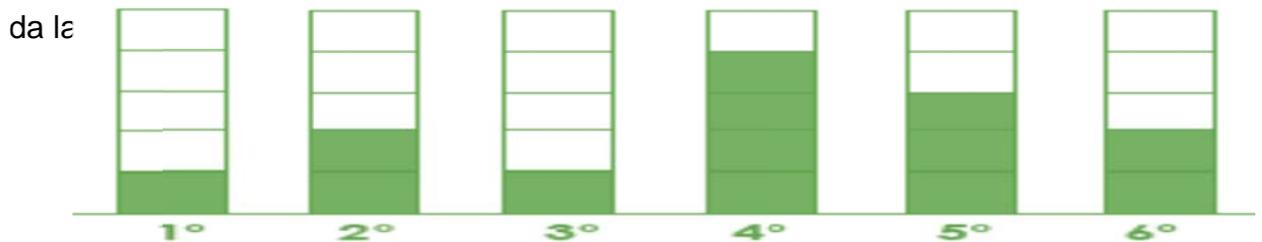


Paso 2. Aplicación

Leo el problema y analizo la información que me presenta.

Todos los estudiantes hemos propuesto pintar la escuela. Para hacerlo necesitamos 6 cubetas de pintura. Cada cubeta contiene 5 galones. Cada grado debe conseguir una cubeta. Para llevar el control de la cantidad de pintura que se ha conseguido, hicimos un cartel en el que se anotan la cantidad de galones de pintura que cada grado llevará.

Para llevar el control de la cantidad de pintura que se ha conseguido, se consiguen 6 varas de bambú que representan las cubetas de pinturas y se fraccionan en 5 que representan los galones. Al finalizar la semana el cartel nos da la



Cada columna representa una cubeta de pintura

- En total, ¿cuántas cubetas de pintura se han conseguido al terminar la semana?
- ¿Cuántas cubetas de pintura nos hacen falta para completar la cantidad que necesitamos?



Felicite: por el trabajo elaborado.

Solución: utilizando los tuvos pintados realizo la operación.
Comparto con mis compañeros la respuesta.



Paso 3. Ejercitación: en parejas

En la escuela trabajan 14 maestros, 3 de ellos están atendiendo primer grado, 2 de ellos segundo, 3 tercero, 2 cuarto, 2 quinto, y 2 de sexto. La cantidad de alumnos son:

Primero: 101

Segundo: 63

Tercero: 95

Cuarto: 53

Quinto: 62

Sexto: 68



Pinta en varas de bambú como te imaginas que la directora distribuyo a los alumnos a cada docente

Actividad 1. Clasificador de Objetos

Competencia

Utiliza materiales que le facilitan la representación y análisis de relaciones cuantitativas construidos con material en desuso



Desarrollar
Realizar
por
color,
número y



Contenidos

Declarativos

Series numéricas

Procedimentales

Realizar agrupaciones, clasificaciones, empleo de cuantificadores y series con la constante participación en el juego-aprendizaje.

Actitudinales

Valora Hábitos de orden, limpieza en la presentación de sus trabajos.

Materiales:

Caja de carton, pinturas, tijeras, pegamento-

Paso 1

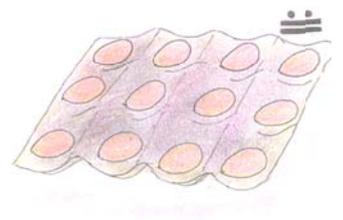
Oriente a que el alumno a:

- Colocar los materiales a utilizar en un lugar seguro que no ocasionen accidentes inesperados.
- Divida la caja de carton por el centro con otro cartón.
- Construya divisiones grandes y pequeñas.
- Pinte toda la caja del color que más le guste, y cada división de colores diferentes.
- Espere que seque



Otra forma de realizarlo

1. Corte filas de seis o más divisiones del cartón de huevos.
2. Pinte cada división de color diferente.



Pregunte ¿Cuál es la utilidad del material? ¿Por qué es importante reconocer las formas, colores, tamaños y texturas de los objetos?

Explique:

Desarrollar nociones espaciales.

Realizar clasificaciones por características: forma, color, tamaño y textura.

Reconocer y discriminar diferencias.



Felicite: por el trabajo elaborado.

**Paso 2. Aplicación**

Pida: que los estudiantes ordenen los materiales que tengan dentro del clasificador de objetos, (lápices, crayones, sacapuntas, tarjetas, tijeras y otros.

Pregunte: como se sintieron al momento de realizar su trabajo.

Felicite: a sus alumnos por su esfuerzo y dedicación al trabajo realizado

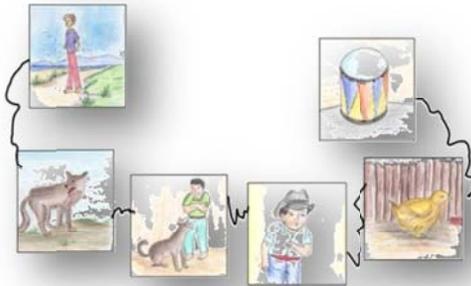
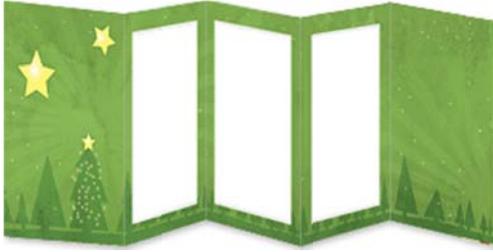
**Paso 3. Ejercitación: en parejas**

Realizar un clasificador exclusivo para el área de matemáticas dentro de los cuales deberá ordenar, tarjetas, números, calculadora, regla, geometría lapiceros y otros recursos que se utilicen en el curso.

Comunicación y Lenguaje



Metodología



La finalidad de los materiales didácticos en esta área es el desarrollo de la expresión oral, es el aumento de su vocabulario y el interés por la lectura y literatura, creando y reproducción sus propios textos de lectura y utilizando el pensamiento creativo e imaginario.

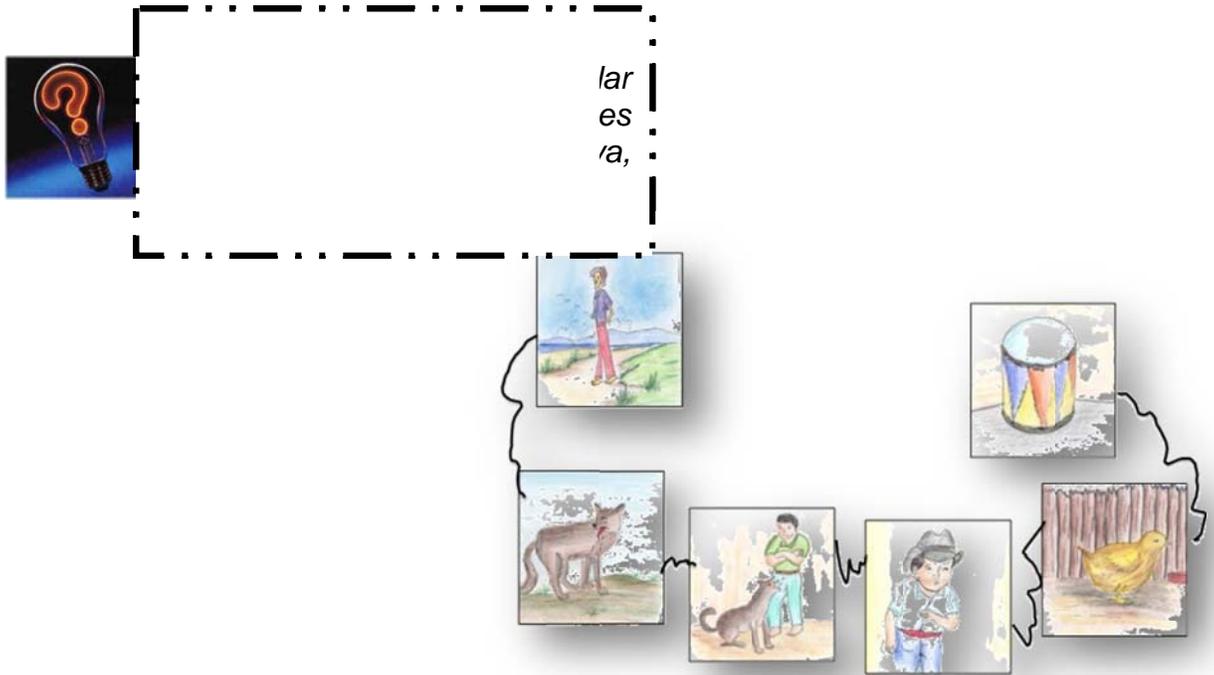
Este aprendizaje no debe ser presionado, apresurado ni excesivo; sin embargo, deben realizarse actividades para desarrollar y de descubrir que la escritura y lectura tienen un objetivo de comunicación.

Cuando estimulamos al estudiante a través de material didáctico lo acercamos a un ambiente de aprendizaje participativo, de tal manera que los alumnos descubran que leer y escribir les permite conocer situaciones nuevas y entretenidas.

Actividad 1. Cantarrimas

Competencia

Aplica diversas estrategias de lectura para la asimilación de la información, la ampliación de conocimientos y como recreación.



Declarativos

Expresión oral:

- Conversación formal e informal
- Diálogo
- Textos argumentativos
- Textos normativos
- Textos expositivos.

Procedimentales

Expresión de ideas importantes, inquietudes, detalles significativos, sentimientos, emociones, en las diferentes modalidades del diálogo.

Construcción organizada de los procesos propios de las diferentes modalidades de intercambio de información (convenciones de participación).

Actitudinales

Práctica de la cortesía, el diálogo y el respeto de las opiniones de los demás como forma de vida.

Trabajo de equipo respetando roles, el consenso y el disenso.

Materiales: Tarjetas de afiches, cartulinas o papel grueso, recortes, pegamento, hilo, tijeras.

Paso 1. Elaboración

Recorte tarjetas de papel o cartulina.

En cada tarjeta, dibuje o pegue un recorte de un objeto cuyo nombre rime con el de otra tarjeta.

Pegue las tarjetas al pedazo de lana o lazo como se indica en la ilustración.



Explique

¿Qué desarrolla el material?

Las tiras recogen las ideas principales de una historia, cuentos y otros; las ilustran y presentan diálogos cortos entre los personajes; o, simplemente, ilustran las acciones en una secuencia cronológica. Ayudan a la síntesis y comprensión de los textos.

Contribuye a discriminar auditivamente palabras que terminan con la misma sílaba. Permite asociar la imagen con la grafía (escritura) correspondiente.

Facilita el reconocimiento de combinaciones fónica



Paso 2. Aplicacion

Muestre a los niños y niñas una tira de imagenes. Pídeles que la observen, que analicen el mensaje que pretende comunicar y que orienten la discusión tratando de responder a preguntas de reflexión como las siguientes:

¿Qué nos puede decir acerca de lo que es una discusión entre personas que tienen diferentes puntos de vista?, ¿Qué información podemos obtener de un texto como la tira de imagenes?, ¿De qué manera maneja, el autor, los gestos, la información y las diferentes percepciones que existen con respecto al tema?, ¿Cómo se visualiza el diálogo en euna tira de imagenes?

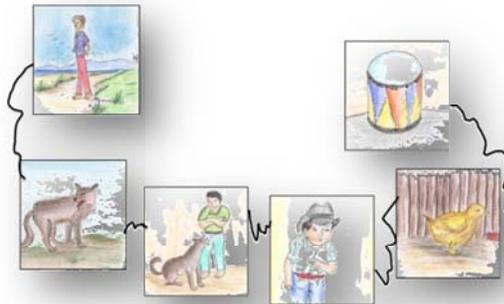


Felicite y haga que los alumnos compartan su experiencia con sus compañeros.



Paso 3. Ejercitación: en parejas

Elabora una cantarrima con la historia de tu familia o la historia de la comunidad.



Actividad 2. Acordeón De Lectura

Competencia *Aplica diversas estrategias de lectura para la asimilación de la información, la ampliación de conocimientos y como recreación.*



*Desarrollar
temas
importantes,
significativos,
en las
modalidades de
diálogo*



Declarativos	Procedimentales	Actitudinales
Expresión oral: <ul style="list-style-type: none"> • Conversación formal e informal • Diálogo • Textos argumentativos • Textos normativos • Textos expositivos. 	Expresión de ideas importantes, inquietudes, detalles significativos, sentimientos, emociones, en las diferentes modalidades del diálogo. Construcción organizada de los procesos propios de las diferentes modalidades de intercambio de información (convenciones de participación)	Práctica de la cortesía, el diálogo y el respeto de las opiniones de los demás como forma de vida. Trabajo de equipo respetando roles, el consenso y el disenso.

Materiales: Tira de cartulina, afiche o papel grueso, recortes de dibujos, pegamento, tijeras.

Paso 1. Elaboración del material

1. Corte una tira de cartulina y realice dobleces a manera de acordeón.
2. Pegue un dibujo o recorte en cada doblez.
3. Escriba el nombre del dibujo en la parte inferior de la tarjeta.



Explique

¿Qué desarrolla el material?

Estimula la lectura de imágenes.

Facilita la expresión oral.

Propicia la creación de historias, cuentos y descripciones a partir de una imagen.



Paso 3. Aplicación:

Pídales que hagan memoria de las historias que más les hayan gustado. Anote en el pizarrón tres o cuatro que ellos recuerden y sugiera que se organicen por grupo para contarlas **a través de un acordeón**; el que conozca la historia la contará a los demás del grupo.



Paso 3. Ejercite de forma grupal:

Entre todos encontrarán la idea principal de la historia narrada por un compañero.

Al final de la actividad comentaran las reacciones obtenidas con la creación del acordeón.



Actividad 3. Guardapalabras

Competencia

Identifica los detalles importantes, las ideas principales, ideas secundarias y secuencias lógicas en textos funcionales y literarios



Declarativos

- Detalles importantes.
- Idea principal e ideas secundarias.
- Secuencia de eventos.

Procedimentales

Determinación del lugar o lugares en donde ocurren los eventos en una lectura.

Identificac elementos del lenguaje que indican el tiempo en que ocurren los eventos en una lectura.

Actitudinales

Disfruta la lectura de diferentes textos.

Valora de la importancia de la comprensión lectora en el estudio de diversos textos.

Materiales: Caja de cartón, pedazos de cartón con diferentes palabras por cartoncillo, tijeras, pegamento, tijeras.

Paso 1. Elaboración del material

Forre o pinte una caja pequeña o mediana de cartón, para guardar las palabras

Corte tiras de cartón.

Escriba palabras parecidas, cortas, largas, con sonido fuerte y débil. Si se considera necesario, puede agregarse un dibujo para representar cada palabra.

Llene la caja con tiras con palabras escritas en ellas



Explique

¿Qué desarrolla el material?

Estimula la percepción de palabras iguales, parecidas, cortas, largas, etcétera.

Permite fijar el conocimiento de la grafía (escritura) de las palabras.

Genera imágenes visuales de fácil retención.



Glosario

1. Aplicación

Empleo o puesta en práctica de un conocimiento o principio, a fin de conseguir un determinado fin

2. Aprendizaje

El aprendizaje es el proceso mediante el cual se adquiere una determinada habilidad, se asimila una información o se adopta una nueva estrategia de conocimiento y acción.

3. Conceptos

Los conceptos son construcciones o imágenes mentales, por medio de las cuales comprendemos las experiencias que emergen de la interacción con nuestro entorno.

4. Curriculum

Se refiere al conjunto de objetivos, contenidos, criterios metodológicos y técnicas de evaluación que orientan la actividad académica (enseñanza y aprendizaje) ¿cómo enseñar?, ¿cuándo enseñar? y ¿qué, cómo y cuándo evaluar? El currículo permite planificar las actividades académicas de forma general, ya que lo específico viene determinado por los planes y programas de estudio (que no son lo mismo que el currículo). Mediante la construcción curricular la institución plasma su concepción de educación. De esta manera, el currículo permite la previsión de las cosas que hemos de hacer para posibilitar la formación de los educandos.

5. Ejercitacion:

Práctica continuada de una actividad para adquirir destreza en ella.

6. Estrategias

Es un conjunto de acciones planificadas sistemáticamente en el tiempo que se llevan a cabo para lograr un determinado fin o misión.

7. Investigacion

Vocablo que tiene su origen en el latín investigare, este verbo se refiere al acto de llevar a cabo estrategias para descubrir algo. También permite hacer mención al conjunto de actividades de índole intelectual y experimental de carácter sistemático, con la intención de incrementar los conocimientos sobre un determinado asunto.

En ese sentido, puede decirse que una investigación está determinada por la averiguación de datos o la búsqueda de soluciones para ciertos inconvenientes. Cabe destacar que una investigación, en especial en el plano científico, es un proceso sistemático (se obtiene información a partir de un plan preestablecido que, una vez asimilada y examinada, modificará o añadirá conocimientos a los ya existentes), organizado (es necesario especificar los detalles vinculados al estudio) y objetivo (sus conclusiones no se amparan en un parecer subjetivo, sino en episodios que previamente han sido observados y evaluados).

8. Lectura

Es el proceso de significación y comprensión de algún tipo de información o ideas almacenadas en un soporte y transmitidas mediante algún tipo de código, usualmente un lenguaje, que puede ser visual o táctil (por ejemplo, el sistema Braille).

9. Materiales:

Puede referirse a un conjunto de utensilios utilizados para realizar un servicio o una profesión

Se habla de material educativo refiriéndose a elementos como pinturas, lienzos, papel, etc.; pero también contener elementos abstractos como el conocimiento divulgado en los libros, la didáctica, apoyo multimedia y audiovisual. El material puede ser simple o complejo

10. Metodología

Hace referencia al conjunto de procedimientos racionales utilizados para alcanzar una gama de objetivos que rigen en una investigación científica, una exposición doctrinal o tareas que requieran habilidades, conocimientos o cuidados específicos. Alternativamente puede definirse la *metodología* como el estudio o elección de un método pertinente para un determinado objetivo. No debe llamarse metodología a cualquier procedimiento, ya que es un concepto que en la gran mayoría de los casos resulta demasiado amplio, siendo preferible usar el vocablo *método*.

Bibliografía:

PROEMBI, PROEIMCA, DIGEBI, **Manual de metodologías para Educaion Bilingüe Intercultural**, Guatemala 2007, primera edición. Editorial Arte, color y texto S. A.

PROASE, **Técnicas participativas de Alfabetizacion para aprender Haciendo**, Guatemala 2004, primera Edición, Editorial PROASE-E.U.

MINEDUC GUATEMALA, Direccion de Calidad y Desarrollo Educativo DICADE, **Rincones de Aprendizaje I**, Guatemala 2007 primera Edicion.

MINEDUC GUATEMALA **Curriculum Nacional Base**, nivel Mediiio Ciclo Básico, Ministerio de Educación, Dirección General de Curriculum –DIGECUR- Primera edición, Guatemala, 2009.

Páginas web:

Imágenes sobre educación Bilingüe Intercultural

<http://www.sil.org/llearning/artwork/guatemala/index.asp?lang=spn>

Portal de educación Bilingüe Intercultural,
**[http://74.52.178.178/~ebiguate/index.php?option=com_content&task=view
&id=1&Itemid=1](http://74.52.178.178/~ebiguate/index.php?option=com_content&task=view&id=1&Itemid=1)**

Portal del Ministerio de Educación de Guatemala

<http://mineduc.gob.gt/portal/index.asp>

**[http://www.mineduc.gob.gt/DIGECUR/?p=CNB.asp&t=Curriculo Nacional
Base CNB](http://www.mineduc.gob.gt/DIGECUR/?p=CNB.asp&t=Curriculo_Nacional_Base_CNB)**
